

Global Century

(phase 3)



Spare Parts Global Century

(phase 3)

WM016047 2006-12-01 Rev.02.1





Product Liability

For the supplier's product liability to be valid, no alterations, additions or the like may be made to the equipment without the supplier's express permission.
Use only genuine parts

Produktansvar

För att en leverantörs produktansvar skall gälla får ändringar, kompletteringar och liknande ej göras i utrustningen utan leverantörens godkännande. Originalreservdelar skall alltid användas.

Produkthaftung

Damit die Produkthaftung des Lieferanten ihre Gültigkeit behält, dürfen ohne ausdrückliche Genehmigung des Lieferanten keine Änderungen, Ergänzungen o. Ä. an der Ausrüstung vorgenommen werden. Verwenden Sie nur Originalteile.

Ответственность поставщика

Для сохранения ответственности нельзя вводить в оборудование изменения, дополнения и т.п. без разрешения поставщика. Пользуйтесь только оригинальными запасными частями, выпущенным изготавителем бензоколонки.

Caution

To prevent damage that might result in electric shock or fire, disconnect the main power prior to any work.

Varning

Gör pumpen/enheten strömlös innan Du gör ingrepp i den. I annat fall föreligger risk för skada.

Vorsicht

Um Beschädigungen zu vermeiden, die zu einem elektrischen Schlag oder Feuer führen können, unterbrechen Sie vor jeder Arbeit die Stromzufuhr.

Осторожно

Во избежание поражения электрическим током или пожара отключайте напряжение питания перед началом любых работ.

Warning

Never run a leaking pump! Be careful with the environment and mind the skidding risk; take care of leaking fuel immediately.

Varning

Använd aldrig en läckande pump. Tänk på miljön och halkrisken, sanera utlåkt drivmedel snarast.

Warnung

Lassen Sie nie eine undichte Zapfsäule laufen! Seien Sie umweltbewusst und denken Sie an die Rutschgefahr; beseitigen Sie austretenden Kraftstoff umgehend.

Предупреждение

Не пользуйтесь колонкой при наличии утечки топлива! Охраняйте окружающую среду, помните об опасности скольжения: в случае утечки топлива на дорожное покрытие возле колонки, примите меры немедленно.



The contents of this publication may not be copied either wholly or in part without the consent of Dresser Wayne AB.

Dresser Wayne AB reserves the right to change specifications contained in the text and illustrations without notice.

Innehållet i denna publikation får ej helt eller delvis kopieras utan medgivande från Dresser Wayne AB.

Dresser Wayne AB förbehåller sig rätten att utan särskilt meddelande ändra specifikationer givna i text och bild.

Der Inhalt dieses Handbuches darf ohne die Erlaubnis von Dresser Wayne weder ganz noch teilweise kopiert werden.

Dresser Wayne behält sich das Recht vor, textliche oder bildliche Inhalte ohne besondere Mitteilung zu ändern.

Не разрешается копировать полностью или частично содержание настоящей публикации без разрешения фирмы Dresser Wayne AB.

Dresser Wayne AB оставляет за собой право вносить изменения в спецификации, содержащиеся в тексте и иллюстрациях, без предварительного уведомления.

© Copyright

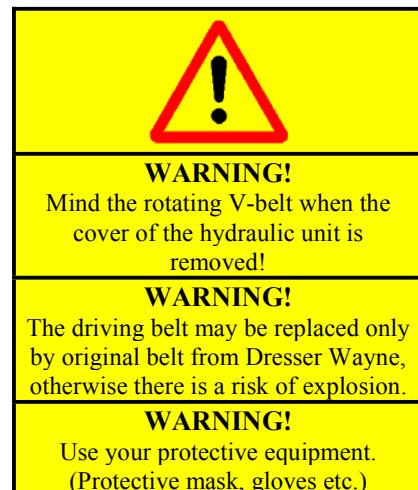
© Copyright

2006-12-01 Rev.02.1

1 Service and maintenance

1.1 Separation of power supply

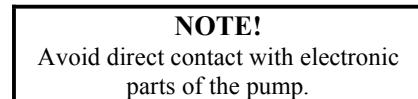
Separation is done by removing the main fuse of the pump on the station.



1.2 Electrostatic discharge (ESD)

Before service/maintenance of a pump discharging must be done. This is done when you open the covers of the pump with a key.

If an extensive repair work is to be done, discharge should be done regularly by touching the key.



2 What does the denomination of the pump indicate

40 l/min, nozzle position 1, or 2
 40-70 or 70 or 130 l/min, nozzle position 1
 40-60 or 60 l/min, nozzle position 2
 Blend, nozzle position 1

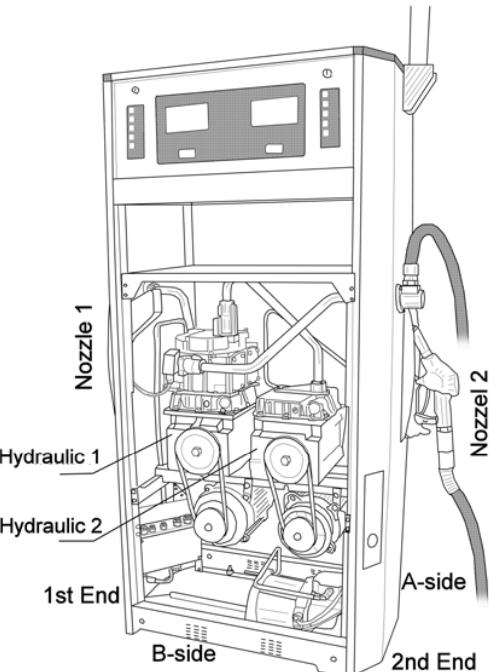


Figure 1 A-side / B-side

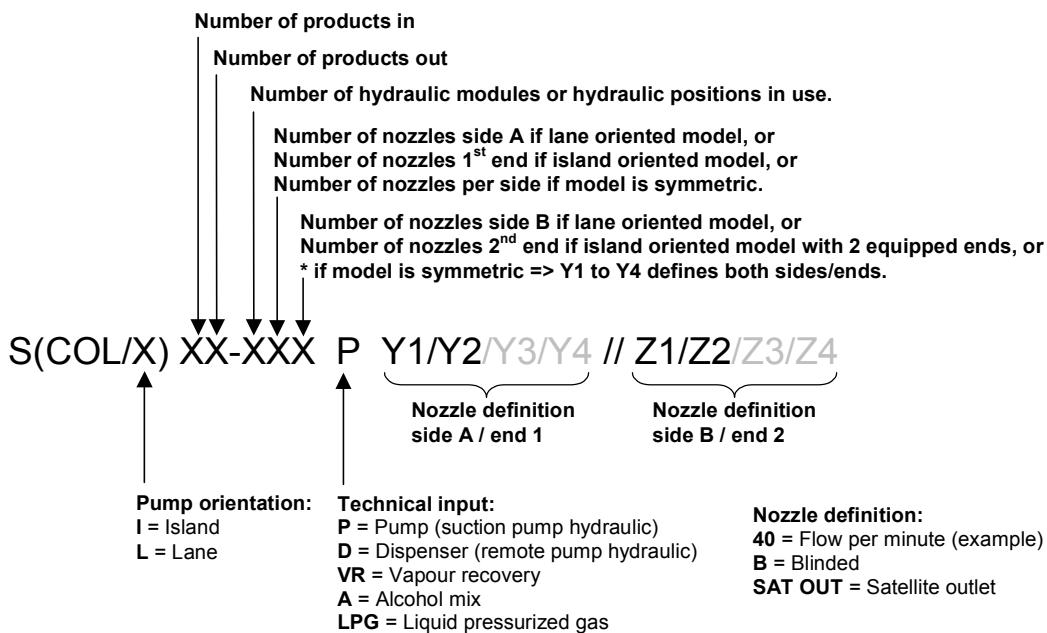


Figure 2 What does the model name of the pump indicate

2.1 Serial number

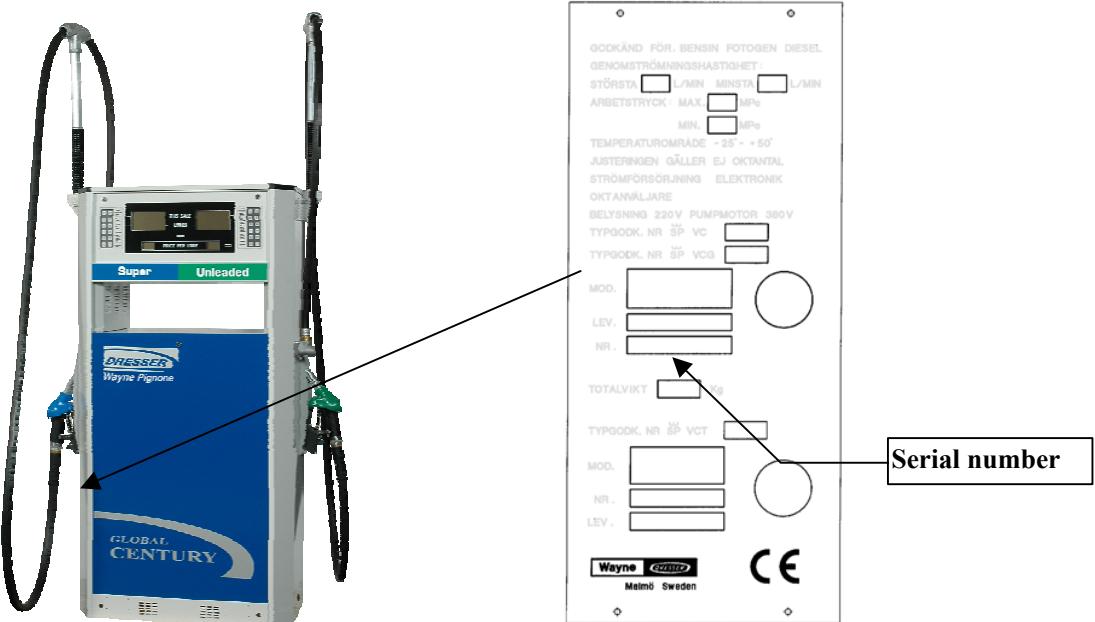


Figure 3 Marking sign

Example

3-94555-001-A =

phase - TO number - No. - pump side

TO number = Manufacturing order number

No. = unique number within the manufacturing order number

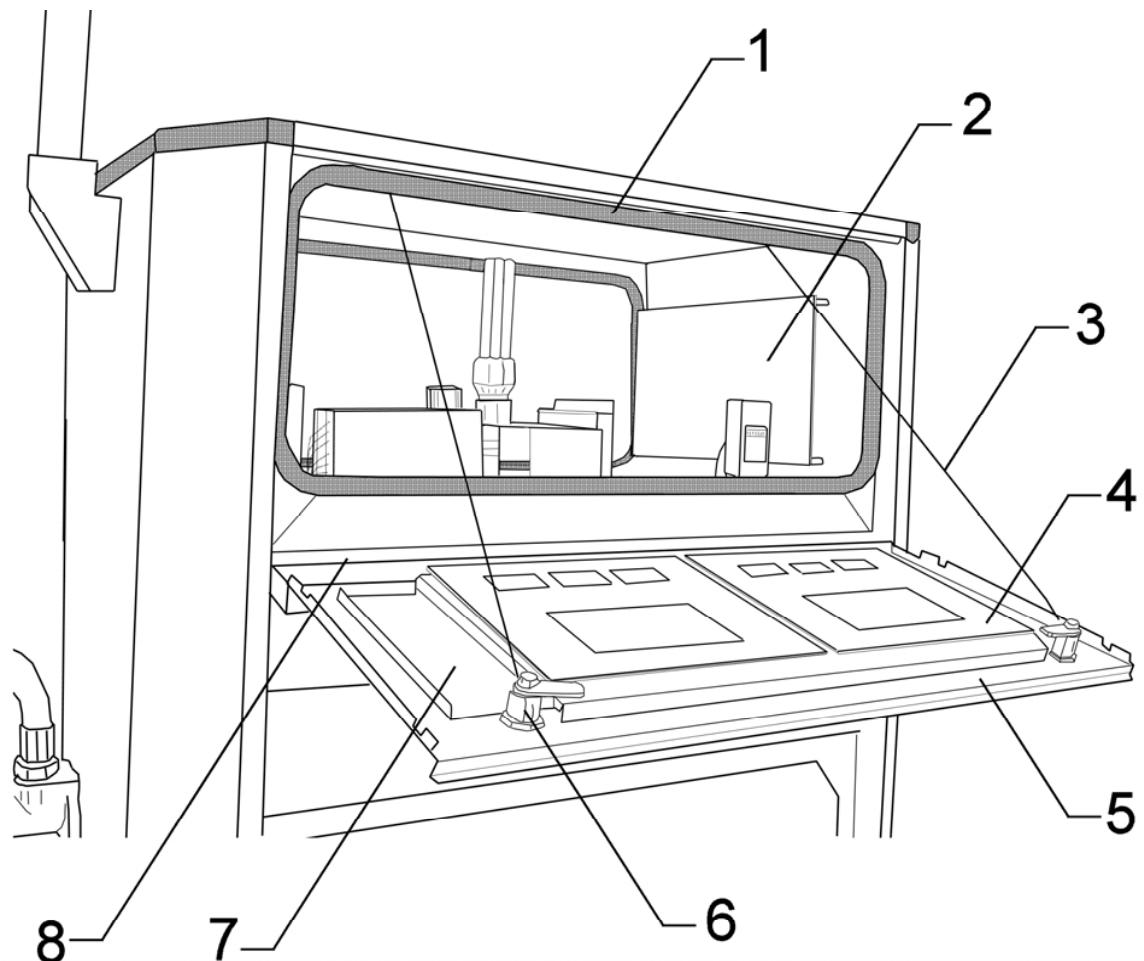


3 Contents

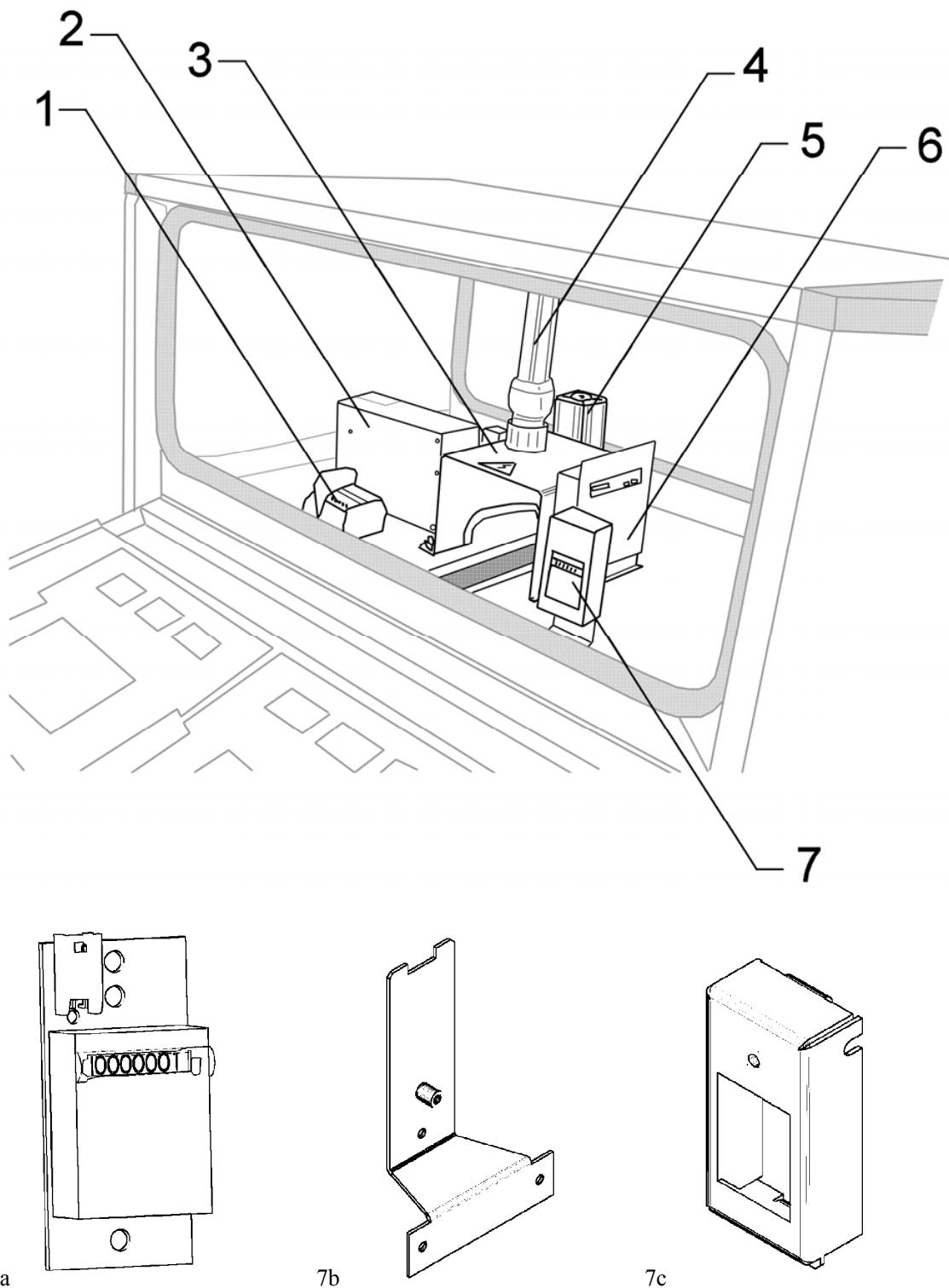
Spare Parts hydraulic unit see document WM011952
 Spare Parts vapour recovery unit see document WM011951
 Spare Parts LPG see document WM016048

1 Service and maintenance	3
1.1 Separation of power supply.....	3
1.2 Electrostatic discharge (ESD).....	3
2 What does the denomination of the pump indicate	4
2.1 Serial number	5
3 Contents.....	7
4 Electronic head	8
5 Framework.....	12
6 Sealing barrier	14
7 Pallet / Drip-pan / foundation frame	16
8 Tubes.....	17
8.1 Air venting	17
8.2 T-connection, Single inlet, Dispenser.....	18
8.3 T-connection, European single inlet, suction pump	19
8.4 Tubes	20
8.5 Vapour tubes.....	22
8.5.1 Standard.....	22
8.5.2 Fafnir	22
8.5.3 Standard and vacuum gauge	22
8.5.4 Fafnir and pressure gauge	23
8.5.5 Vapour outlet.....	23
9 Nozzle.....	24
9.1 Cover	24
9.2 Nozzle	25
10 Padlock.....	27
11 Motor and junction box.....	28
12 Documents.....	30
13 Wiring diagram / Cables (WM011953).....	31
14 Notes	54
15 Market & Service	55

4 Electronic head

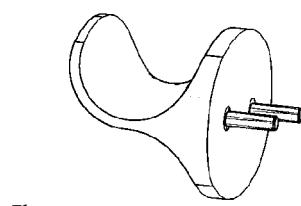
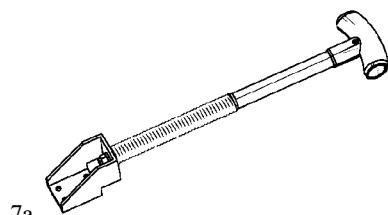
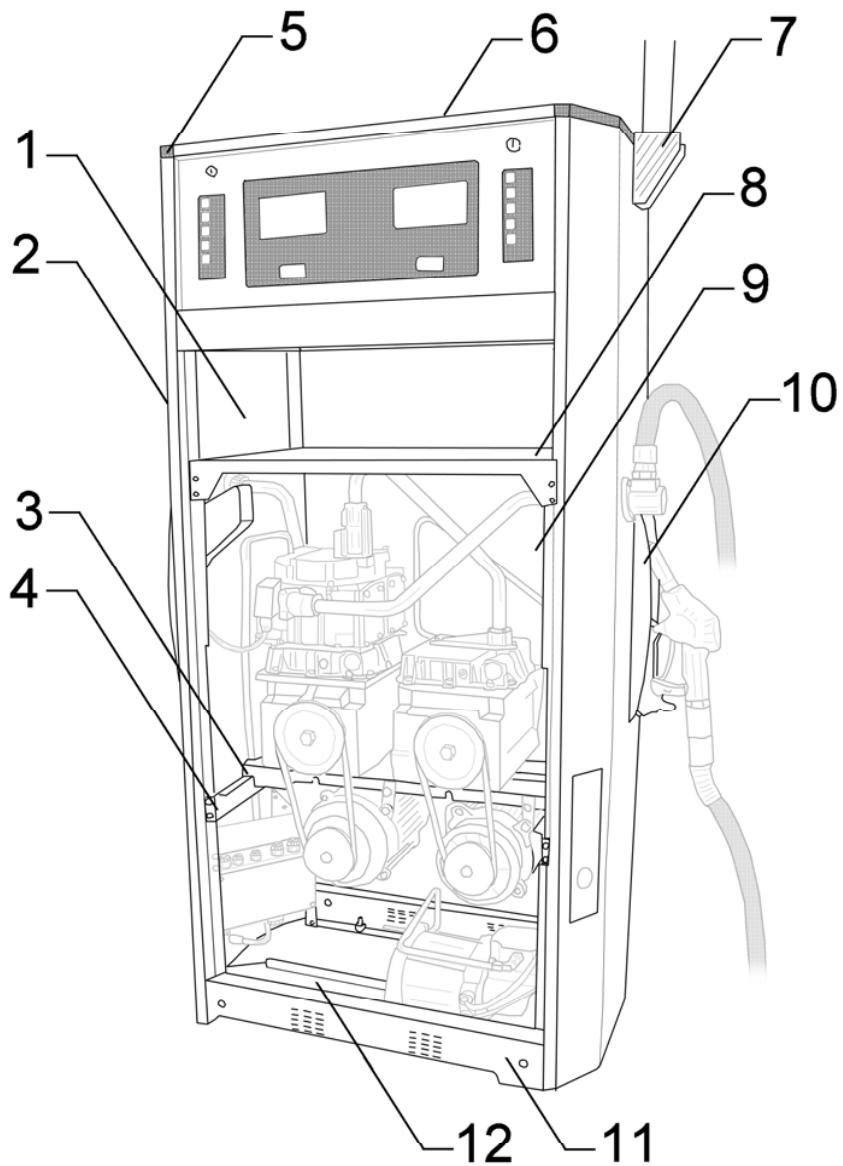


	Part number	Description
1	WB000674	Edge protector (/m)
2		CPU board
	WM001908-0005	IEC full with CAN-bus
	WM001908-0002	IEC low cost
	WM004360	Isolated interface board with bypass relay
	WM001825	Serial relay board with bypass relay
	WM001829	IFSF interface board
	WM001827	ATCL interface board
3	WM015002	Cable, l=545mm
4		Display board double row
	WM010887-0001	1 unit price
5		Front panel
	WM014179-0005	Function keyboard, grey (RAL 7047 gloss 70)
	WM014179-0006	Grey (RAL 7047 gloss 70)
	WM014179-0007	Function keyboard left, grey (RAL 7047 gloss 70)
	WM014179-0008	Function keyboard right, grey (RAL 7047 gloss 70)
	WR000307	Glass (aprox. 443x260)
	WR000306	Gasket (aprox. 426x195)
6		Lock
	WM001994-0002	Std
	WM001994-0003	Individual code (6 lock 2 keys)
	WM014075	Latch bezel
	WM013613-0001	Washer, lock
7	WR000292	Support, box-shape, display, functional keyboard
	WR000294	Support, box-shape, display right, functional keyboard
	WR000296	Support, box-shape, display left, functional keyboard
	WR000305	Gasket (aprox. 190x74)
	WM003353	Key pad, 12 functional buttons
8	WM005715-0001	Cable twisted tinned copper strands
	WT002156	Hinge, male
	WT002157	Hinge, female



	Part number	Description
1	WM008910-0001	Terminal rail
2		Power supply
	WM009807	60W
	WM009864	150W
3	WM014054	Support, U-shape
4	WM000686	Lamp
	WM000689	Lamp holder
5	WM000428-0003	Heating element 300W
6	WM002450	Intrinsic safe barrier (ISB)
7a	WM014753	Electromechanical totalizer
b	WM014060	Support U-shape
c	WM014654	Support box

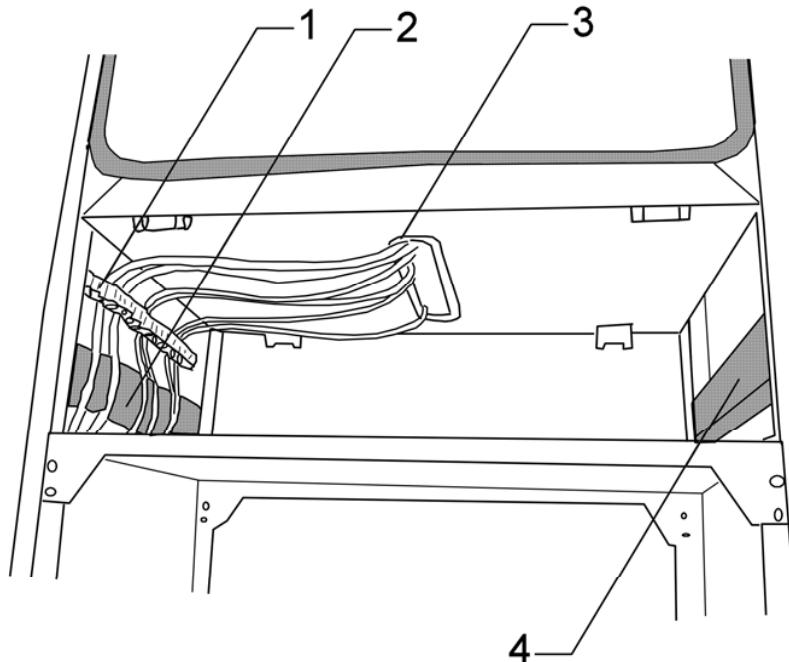
5 Framework



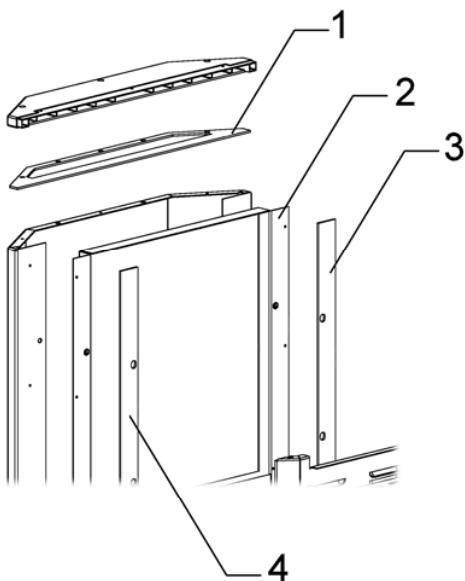
	Part number	Description
-	See page 22	Solenoid valve support
1	WM014080-0001	Side panel, grey RAL 7047 (see also page 15)
	See page 14	Support, box-shape, vapour barrier
2		Column*
	*WM016725-0003	Blinded, grey (RAL 7047)
	*WM016725-0004	Island, grey (RAL 7047)
	*WM016734-0003	Island, high capacity, grey (RAL 7047)
	*WM016764-0003	Lane, grey (RAL 7047)
	*WM016768-0002	Lane, high capacity, grey (RAL 7047)
	*WM016772-0003	Island, mast, grey (RAL 7047)
	*WM016783-0003	Island, mast, high capacity, grey (RAL 7047)
	*WM016811-0002	Lane, mast, high capacity, grey (RAL 7047)
	*WM016814-0003	Lane, mast, grey (RAL 7047)
	*WM016818-0002	Island, LPG, grey (RAL 7047) (LPG see document WM011949)
3	WM013995	Support hydraulics
4	WM014039	Support L-shape
5	WR000097-0001	Cover plate
6	WR000251-0001	Top panel, grey (RAL 7047)
	WM014300	Chassis electronic head
7a	WR000471	Mast
7b	WR000254	Support, hose
8	WM014094-0001	Top panel, hydraulics, grey (RAL 7047)
9	WR000252-0001	Front panel, white (RAL 9010) (hydraulic door)
10		Nozzle boot
	WR000353-0001	Auto on
	WR000353-0002	Auto on with flipper
11	WM014079-0001	Base, hydraulics, grey (RAL 7047)
12	WR000359	Support (vapour recovery unit see document WM011951)

* If the pump is produced 2006 you have the old version of the vapour barrier support. On these pumps you must change barrier support (WM015025) and cover plate (WR000097-0001) when you replace a column.

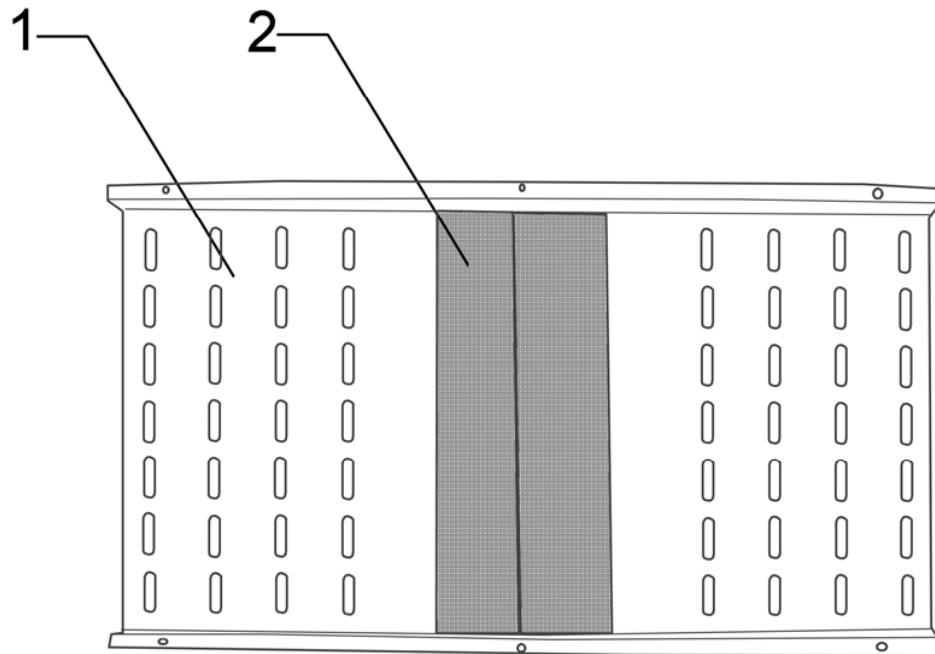
6 Sealing barrier



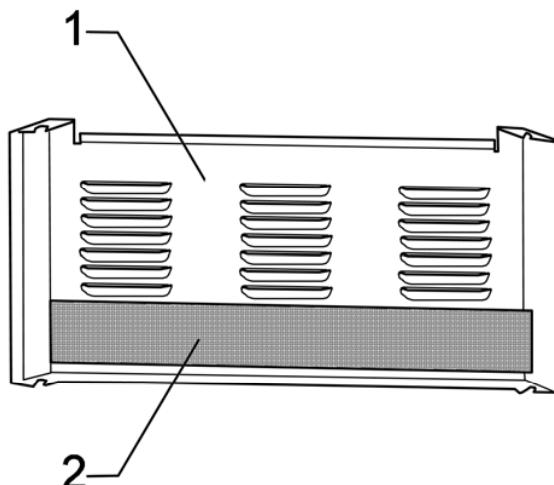
	Part number	Description
1	WM001061	Cable hanger
2	WR000098-0003	Gasket L=374 mm
3	WB000267-0001	Edge protector
4	WR000098-0003	Gasket L=374 mm



	Part number	Description
	See page 12	Cover plate
1	WM016331	Gasket
2	WM015025	Vapour barrier support (Including gasket WM014880 and WR000098-0003)
3, 4	WM014880	Gasket

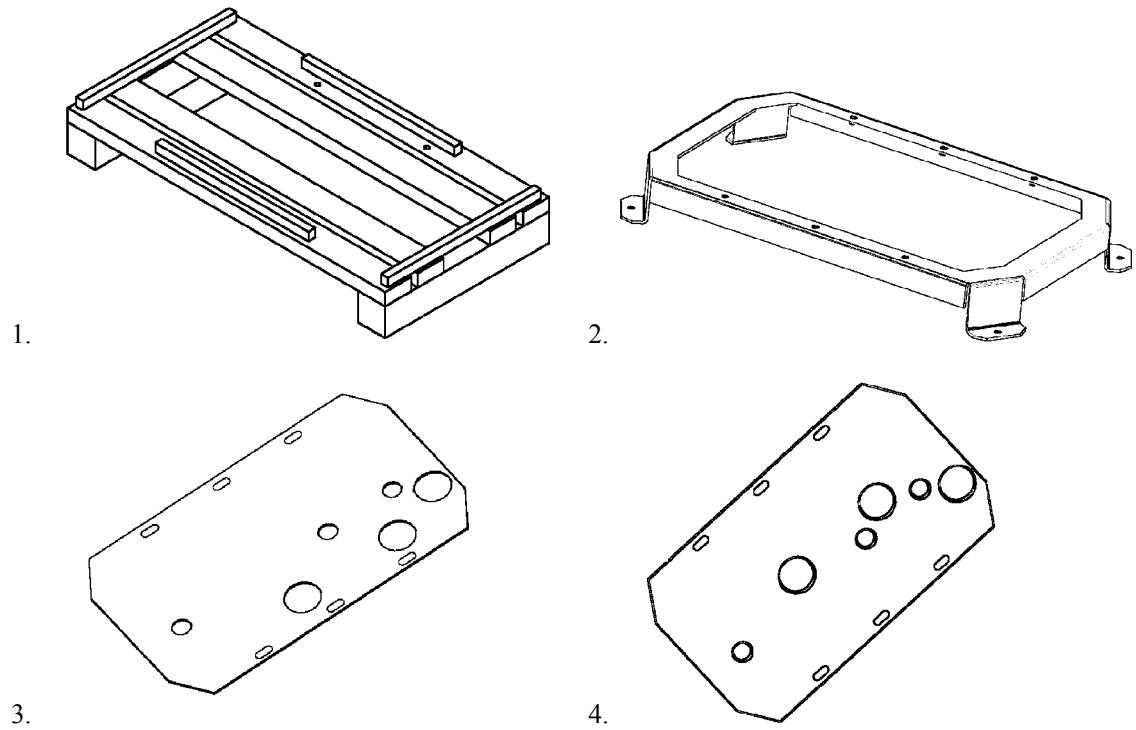


	Part number	Description
1	WM017583	Cover plate vapour barrier (Including gasket WR000098-0001)
2	WR000098-0001	Gasket L=314 mm



	Part number	Description
1	WM014080-0001	Side panel, grey RAL 7047 (Including gasket WR000098-0004)
2	WR000098-0004	Gasket L=411 mm

7 Pallet / Drip-pan / foundation frame

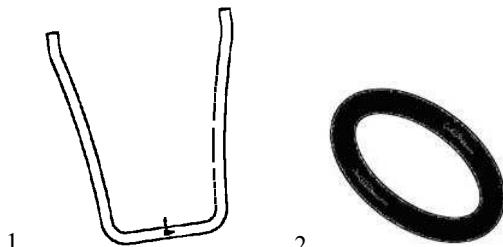


	Part number	Description
1	WM007472	Pallet L=1160 W=600
2	WM004774	Foundation frame
		Drip pan
3	WM014169	Suction
4	WM014171	Dispenser

8 Tubes

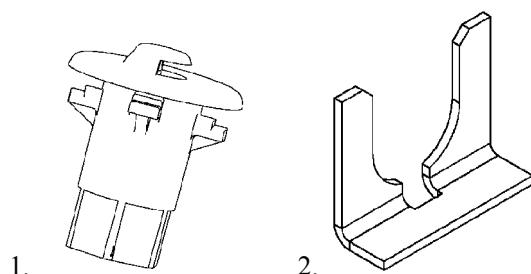


You will find the tube number printed on the tube.



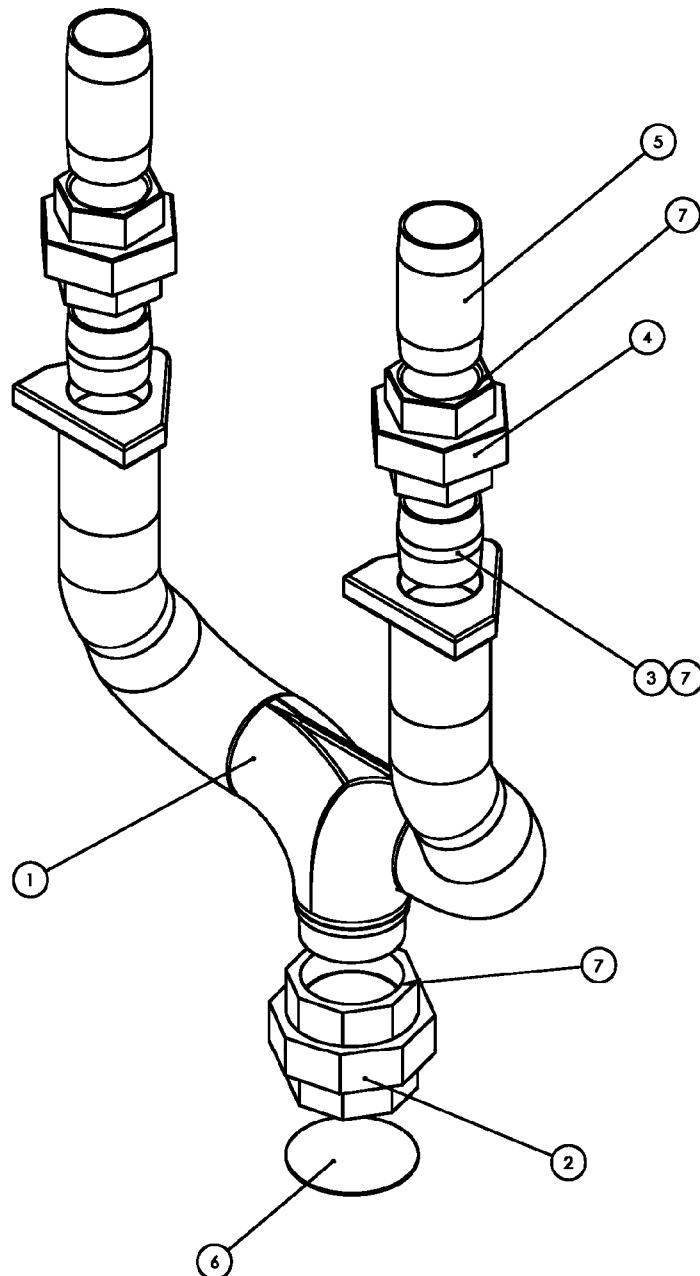
	Part number	Description
1	WM001925	Lock pin for tube fitting
2	WM003021	O-ring t=4.0, ID=24 (for "double bump", tube connection)

8.1 Air venting



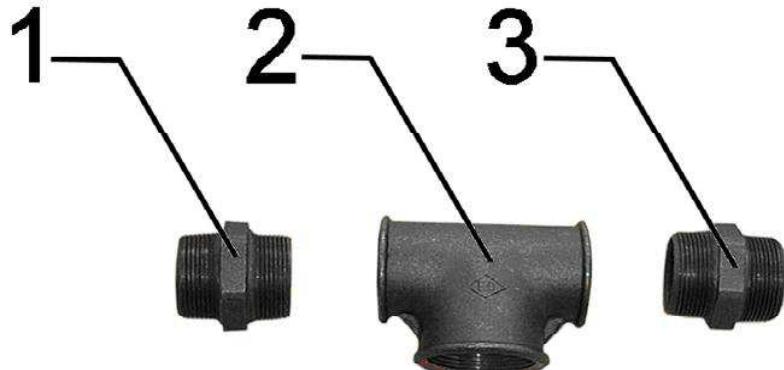
	Part number	Description
1	WM011355	Plug with strainer, for air venting
	WM015834	Support L-shape

8.2 T-connection, Single inlet, Dispenser



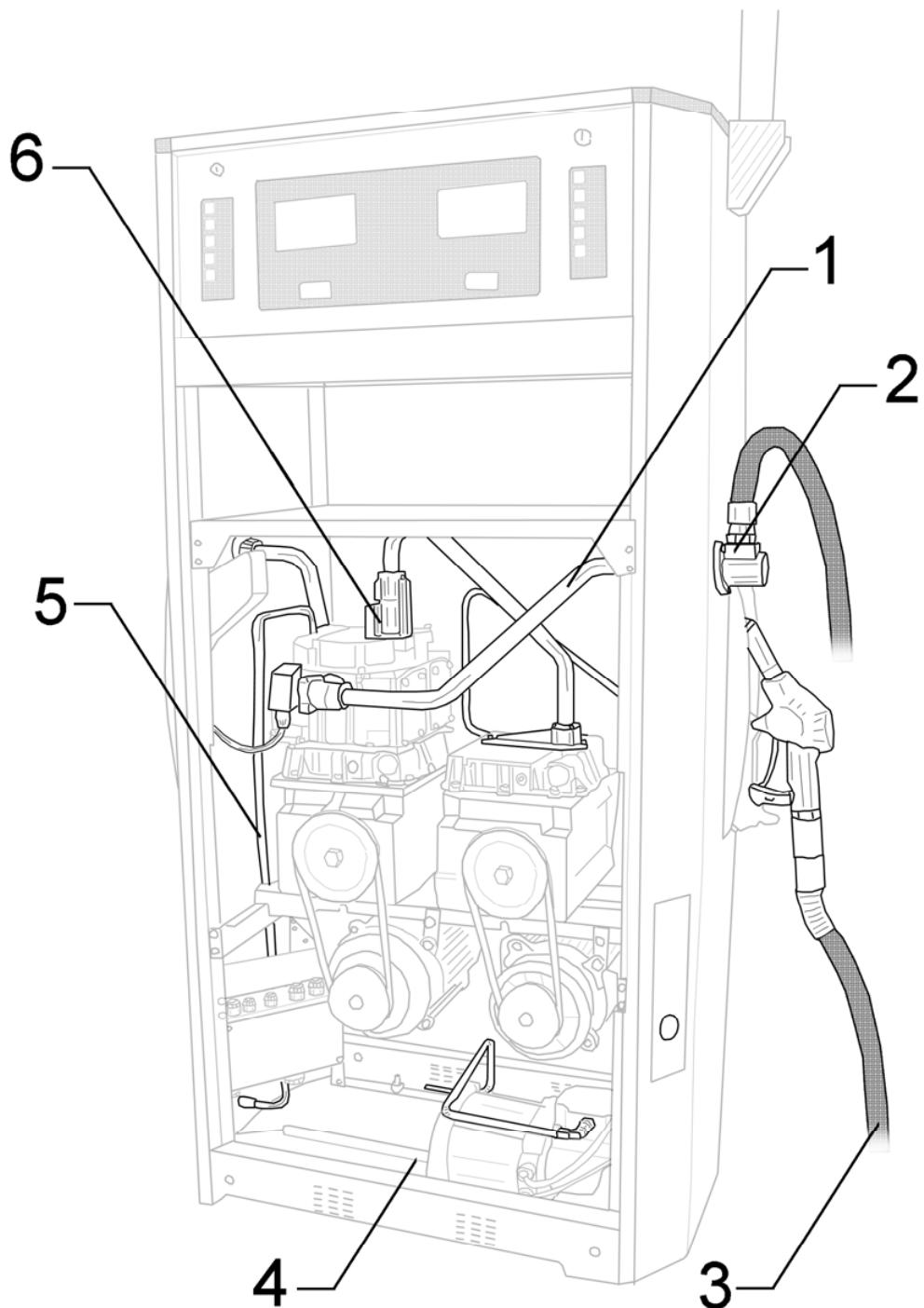
	Part number	Description
	WR000338-0002	T-connection, Single inlet, Dispenser
1	WR000334-0002	Housing T-connection
2	WR000337	Coupling, straight union 2 NPT female-female
3	WR000234-0001	Inlet nipple 1 1/2", L=44,5
4	WM003787	Coupling, straight union 1 1/2 NPT female-female
5	WR000234-0002	Inlet nipple 1 1/2", L=88,9
6	WR000336	Plug D=75mm
7	WM003160	Sealant Loxeal 58-11, thread sealant

8.3 T-conection, European single inlet, suction pump



	Part number	Description
1, 3	WM014850	Coupling, straight male
2	WM014847	T-coupling female

8.4 Tubes



	Part number	Description
1		Tubes fuel delivery
	WM014218-0002	Hydraulic 1 - nozzle 1. side A
	WM014222-0002	Hydraulic 1 - nozzle 2, side B
	WM014230-0002	Hydraulic 1 - nozzle 1. side A, high capacity, island oriented
	WM014228-0002	Hydraulic 1 - nozzle 1. side B, high capacity, island oriented
	WM014244-0002	Hydraulic 1 - nozzle 1, side A, SAT island oriented
	WM014233-0002	Hydraulic 1 - nozzle 1, side B, SAT island oriented
	WM014255-0002	Hydraulic 2 - nozzle 2. side B, high capacity, island oriented
	WM014258-0002	Hydraulic 1 - nozzle 2. side B, high capacity, island oriented
	WM014265-0002	Hydraulic 2 - nozzle 1. side A, high capacity, island oriented
	WM014269-0002	Hydraulic 2 - nozzle 2, side B, high capacity, lane oriented
	WM014273-0002	Hydraulic 1 - nozzle 2, side B, high capacity, lane oriented
	WM014278-0002	Hydraulic 2 - nozzle 1, side A, high capacity, lane oriented
	WM014280-0002	Hydraulic 1 - nozzle 1, side A, high capacity, lane oriented
	WM014282-0002	Hydraulic 1 - hydraulic 2
	WM014758	SAT side A
	WM014751	SAT side B
2	WR000341-0002	Housing, outlet 1"
	WR000340-0001	Housing, outlet high capacity
	WR000261	Housing, manifold, high capacity
	WR000350-0002	Housing and sight glass
	WR000351	Housing high capacity and sight glass
	WR000331	Housing vapour recovery
3		Hose
	WM002081-0009	ID=21 mm, L=4.5 m, black
	WM002081-0010	ID=21 mm, L=4.5 m, black for bio diesel
	WM002078-0010	ID=16 mm, L=4.5 m, black
	WM002078-0009	ID=16 mm, L=4.5 m, black for bio diesel
	WM002083-0006	ID=25 mm, L=4,5 m, black
	WM002095-0005	L=4,5 m, black, vapour recovery
	WM002083-0008	ID=25 mm, L=7.0 m, black (only Greece)
	WM002078-0011	ID=16 mm, L=7.0 m, black (only Greece)
	WM002081-0011	ID=21 mm, L=7.0 m, black (only Greece)
4		Support vapour recovery unit; See page 12 Vapour recovery unit; See document WM011951
5		Tubes air venting
	WM014302-0001	Side A
	WM014310-0001	Side B
6	WM012266	Connector

8.5 Vapour tubes

8.5.1 Standard

Side A and B	Side A	Side B
WR000361 solenoid valve support	WR000361 solenoid valve support	WR000361 solenoid valve support
WM015392 tube vapour, nozzle-valve	WM015392 tube vapour, nozzle-valve	WM015392 tube vapour, nozzle-valve
WM015175 tube vapour, valve-pump side A		
WM015176 tube vapour, valve-pump side B		WM015176 tube vapour, valve-pump side B
WM015171 tube vapour, pump-outlet side A		
WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B
	WM015179 tube vapour, valve - pump single side A	

8.5.2 Fafnir

Side A and B	Side A	Side B
WM009550 support, L-shape, Fafnir	WM009550 support, L-shape, Fafnir	WM009550 support, L-shape, Fafnir
WM009514 tube vapour, Fafnir - valve	WM009514 tube vapour, Fafnir - valve	WM009514 tube vapour, Fafnir - valve
WM009513 tube vapour, nozzle - Fafnir	WM009513 tube vapour, nozzle - Fafnir	WM009513 tube vapour, nozzle - Fafnir
WM015208 tube vapour, Fafnir - pump side A		
WM015197 tube vapour, Fafnir - pump side B		WM015197 tube vapour, Fafnir - pump side B
WM015171 tube vapour, pump-outlet side A		
WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B
	WM015255 tube vapour, Fafnir – pump side A	

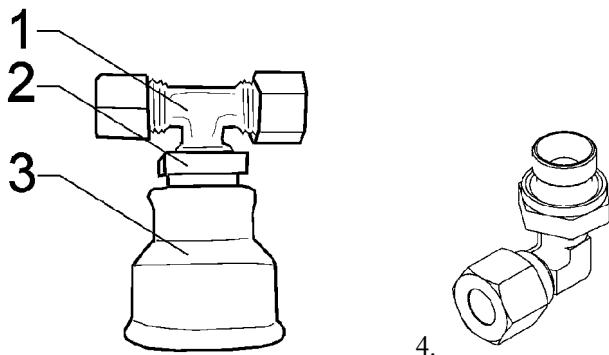
8.5.3 Standard and vacuum gauge

Side A and B	Side A	Side B
WR000361 solenoid valve support	WR000361 solenoid valve support	WR000361 solenoid valve support
WM015392 tube vapour, nozzle-valve	WM015392 tube vapour, nozzle-valve	WM015392 tube vapour, nozzle-valve
WM015194 tube vapour, valve – vacuum gauge	WM015194 tube vapour, valve – vacuum gauge	WM015194 tube vapour, valve – vacuum gauge
WM015208 tube vapour, vacuum gauge - pump side A		
WM015197 tube vapour, vacuum gauge - pump side B		WM015197 tube vapour, vacuum gauge - pump side B
WM015242 tube vapour, T-coupling - vacuum gauge	WM015242 tube vapour, T-coupling - vacuum gauge	WM015242 tube vapour, T-coupling - vacuum gauge
WM015171 tube vapour, pump-outlet side A		
WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B
	WM015255 tube vapour, vacuum gauge - pump	

8.5.4 Fafnir and pressure gauge

Side A and B	Side A	Side B
WM009550 support, L-shape, Fafnir	WM009550 support, L-shape, Fafnir	WM009550 support, L-shape, Fafnir
WM015242 tube vapour, vacuum gauge	WM015242 tube vapour, vacuum gauge	WM015242 tube vapour, vacuum gauge
WM015171 tube vapour, pump-outlet side A		
WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B	WM015174 tube vapour, pump-outlet side B
WM009513 tube vapour, nozzle - Fafnir	WM009513 tube vapour, nozzle - Fafnir	WM009513 tube vapour, nozzle - Fafnir
WM015208 tube vapour, vacuum gauge - pump side A		
WM015197 tube vapour, vacuum gauge - pump side B		WM015197 tube vapour, vacuum gauge - pump side B
WB000351-0001 Coupling straight, male adapter R1/4" x R1/4"	WB000351-0001 Coupling straight, male adapter R1/4" x R1/4"	WB000351-0001 Coupling straight, male adapter R1/4" x R1/4"
WB000351-0002 Coupling straight, male adapter R3/4" x R1/4"	WB000351-0002 Coupling straight, male adapter R3/4" x R1/4"	WB000351-0002 Coupling straight, male adapter R3/4" x R1/4"
	WM015255 tube vapour, vacuum gauge - pump	

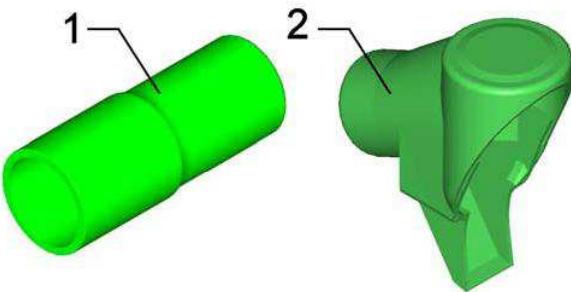
8.5.5 Vapour outlet



	Part number	Description
1	WM015035	T-coupling male R3/8 female D=10 both ends
2	WB000343-0001	Bushing
	WB000343-0002	Bushing plastic
3	WM015019	Coupling, straight female 1"X female 1/2" galvanized
4	WM002055	Coupling, 90 degree male G 3/8, D=10

9 Nozzle

9.1 Cover



	Part number	Description
1		Hose cover
	WM007104-0001	Black CS16
	WM007104-0002	Blude CS16
	WM007104-0003	Red CS16
	WM007104-0004	Green CS16
	WM007104-0005	Yellow CS16
	WM007104-0006	White CS16
	WM007104-0007	Orange CS16
	WM007104-0008	BP dark blue, CS16
	WM007104-0009	BP light blue, CS16
	WM007545-0001	Blue CS21
	WM007545-0002	Yellow CS21
	WM007545-0003	Black CS21
	WM007545-0004	Red CS21
	WM007545-0005	Green CS21
	WM007545-0006	Orange CS21
	WM007545-0007	White CS21
	WM007545-0008	BP dark blue, CS21
2		Nozzle cover without VR
	WM002013-0006	Black
	WM002013-0005	Blue
	WM002013-0008	Dark blue
	WM002013-0009	Light blue
	WM002013-0003	Green
	WM002013-0007	Light green
	WM002013-0004	Red
	WM002013-0001	White
	WM002013-0002	Yellow
		Nozzle cover with VR
	WM002337-0005	Black
	WM002337-0004	Blue
	WM002337-0008	Light blue
	WM002337-0002	Green
	WM002337-0007	Light green
	WM002337-0003	Red
	WM002337-0006	White
	WM002337-0001	Yellow

9.2 Nozzle

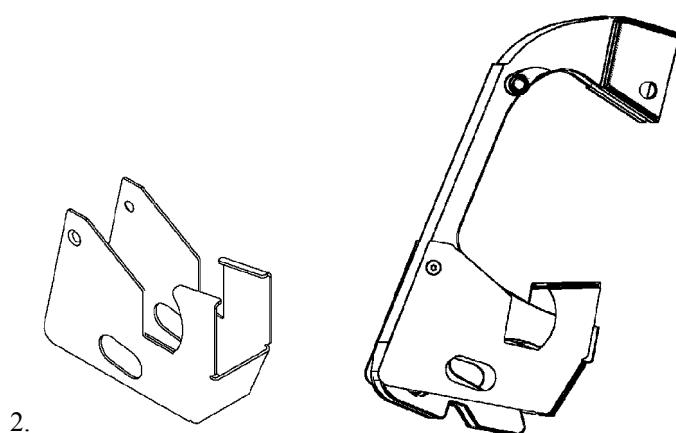


Nozzles from left to right in picture above:

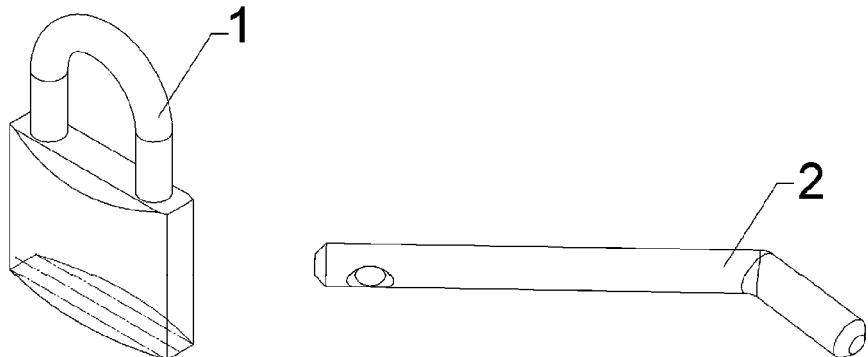
1. Nozzle spout 31mm. Recommended for high speed flow rates up to 130 lpm.
2. Nozzle spout 24.5mm with drip catch. For flow rates between 40-70 lpm.
3. Nozzle spout 24.5mm. For diesel and leaded petrol with flow rates 40-70 lpm.
4. Nozzle spout 21mm for unleaded petrol. Maximum flow rate 40 lpm.

	Part number	Description
With cover, without VR		
	U WM002128	ZVA 25, 8D, black
	WM002016-0001	19mm, 8D, spout ID=19/OD=24.5, yellow
	WM002016-0002	19mm, 8D, spout ID=19/OD=24.5, black
	WM002016-0003	19mm, 8D, spout ID=19/OD=24.5, white
	WM002016-0004	19mm, 8D, spout ID=19/OD=24.5, red
	WM002016-0005	19mm, 8D, spout ID=19/OD=24.5, green
	WM002016-0006	19mm, 8D, spout ID=19/OD=24.5, blue
	WM002016-0007	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, black
	WM002016-0008	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, blue
	WM002016-0009	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, green
	WM002016-0010	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, red
	WM002016-0011	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, white
	WM002016-0012	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, yellow
U	WM002016-0013	19mm, 8D, spout ID=21/OD=25, black, D.catch+stop
	WM002016-0037	19mm, 8D, spout ID=21/OD=25, black, drip catcher
	WM002016-0038	19mm, 8D, spout OD=21, BP dark blue, comfi grip
	WM002016-0039	19mm, 8D, spout OD=21, BP dark blue
	WM002016-0040	19mm, 8D, spout OD=25, BP dark blue, comfi grip
	WM002016-0041	19mm, 8D, spout OD=25, BP dark blue
	WM002016-0043	19mm, 8D, spout OD=25, BP dark blue, drip catcher
	WM002016-0044	19mm, 8D, spout OD=21, BP light blue, comfi grip
	WM002016-0045	19mm, 8D, spout OD=25, BP light blue, comfi grip
U	WM002016-0046	19mm, 8D, spout OD=21, blue, ethanol
	WM002016-0046	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, blue, ethanol
	WM002016-0047	19mm, 8D, spout ID=16/OD=21, light green
	WM002016-0048	19mm, 8D, spout ID=19/OD=25, light green
	WM002016-0049	19 mm, 8D, spout ID=19/OD=21, BP light blue
	WM002016-0050	19 mm, 8D, spout ID=19/OD=25, BP light blue
	WM012773-0001	19mm, 8D, OD=25, BP dark blue, comfi g, drip cat

	Part number	Description
With cover, with VR		
	WM002123-0001	8D, spout OD=25, yellow
	WM002123-0002	8D, spout OD=25, black
	WM002123-0003	8D, spout OD=25, white
	WM002123-0004	8D, spout OD=25, red
	WM002123-0005	8D, spout OD=25, green
	WM002123-0006	8D, spout OD=25, blue
U	WM002123-0007	8D, spout OD=21, black
U	WM002123-0008	8D, spout OD=21, blue
U	WM002123-0009	8D, spout OD=21, green
	WM002123-0010	8D, spout OD=21, red
	WM002123-0011	8D, spout OD=21, white
	WM002123-0012	8D, spout OD=21, yellow
U	WM002123-0017	8, spout OD=21, green
	WM002123-0026	8D, spout OD=21, BP light blue, comfi grip
	WM002123-0027	8D, spout OD=25, BP light blue, comfi grip
	WM002123-0029	8D, spout OD=25, light green
	WM002123-0030	8D, spout OD=21, light green
	WM002009	Handle 8D
2	WM005331	Nozzle locking mechanism
	WM000631-0001	Self tapping screw, Torx, CSK head, type C ST 2,9X9,5
Splash guard		
	WM012315-0001	ID=24, OD=82, BP light blue (NL)
	WM012315-0002	ID=24, OD=82, green
	WM012315-0003	ID=24, OD=82, green
	WM012315-0004	ID=24, OD=82, green (UK)
	WM012315-0005	ID=24, OD=82, blue
	WM012315-0006	ID=24, OD=82, red
	WM012315-0007	ID=24, OD=82, yellow
	WM012317-0001	ID=26, OD=92, BP light blue (AT)
	WM012317-0002	ID=26, OD=92, BP dark blue (AT)
	WM012317-0003	ID=26, OD=92, green
	WM012317-0004	ID=26, OD=92, black
	WM012317-0005	ID=26, OD=92, blue
Comfi grip		
	WM012182-0001	BP light blue
	WM012182-0002	BP dark blue
	WM012300-0001	VR, BP light blue

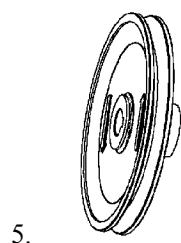
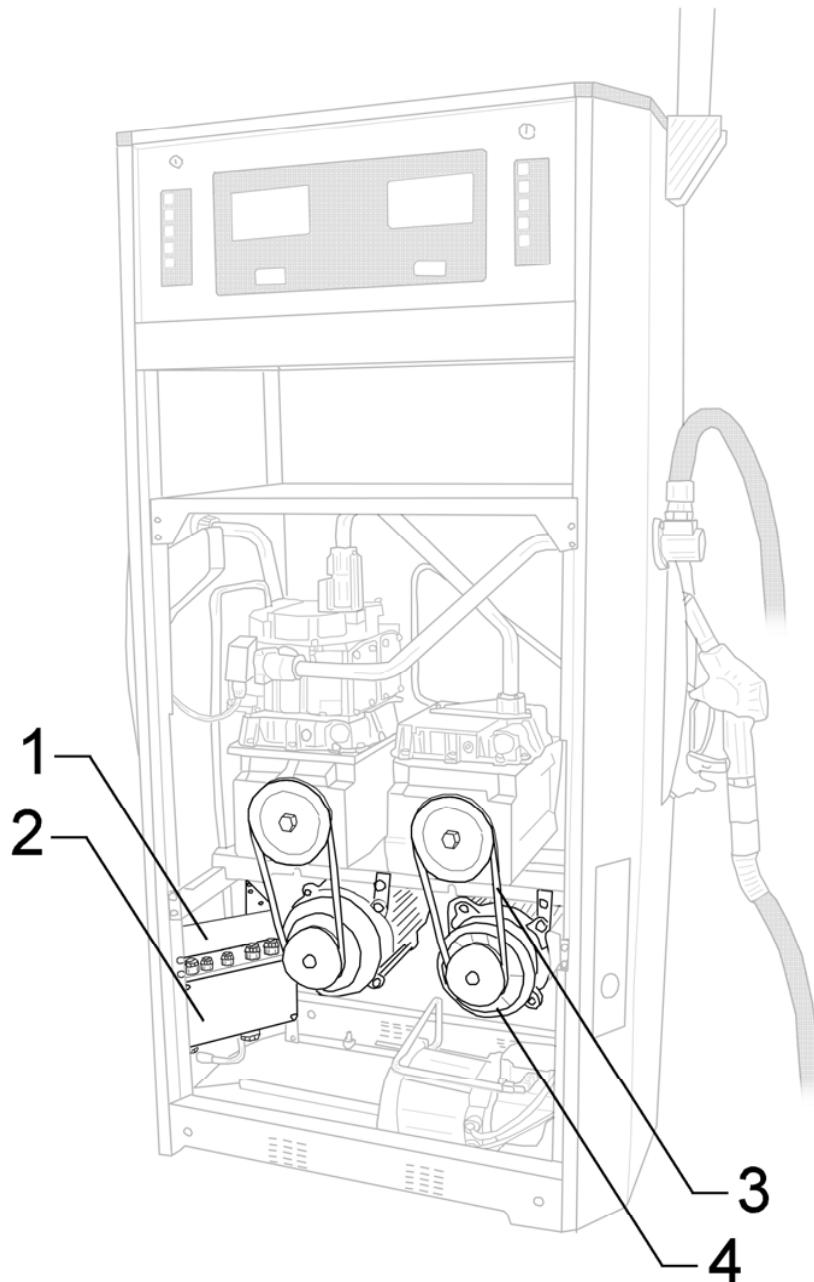


10 Padlock

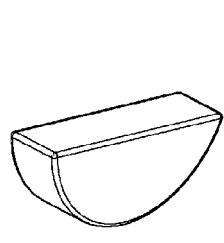


	Part number	Description
1	WM003189	Padlock
2	WM002518-0001	Pin

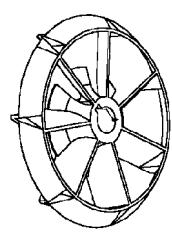
11 Motor and junction box



5.



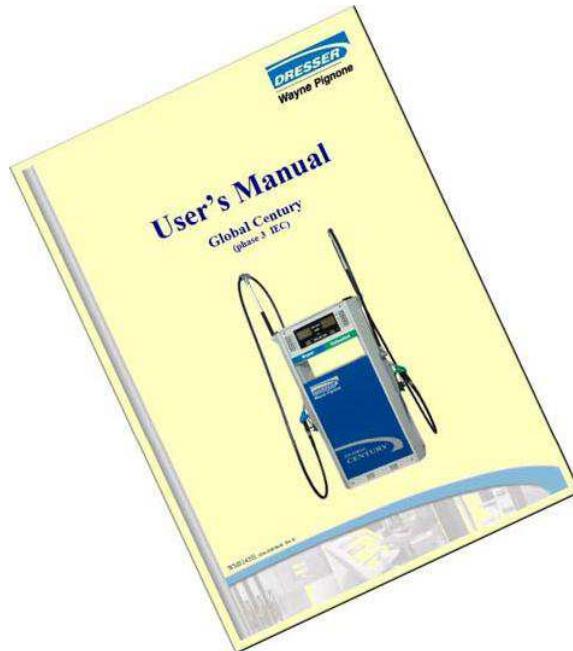
6.



7.

	Part number	Description
1	WM014495	Support V-shape
2		Junction box
	WM001736	Data
	WM001740	Dispenser
	WM003288	3 phase, 230V, UPL dispenser
	WM003290	Data SAT MPI
	WM003292	UPS 230V
	WM003294	CODAB
	WM008200-0001	3 phase-230V, 24V, date with MC
	WM008200-0002	3 phase-230V, 24V, date without MC (shown in figure)
	WM008773-0001	3 phase-230V, 24V, date, dispenser with MC
	WM008773-0001	3 phase-230V, 24V, date, dispenser without MC
3		V-belt Only antistatic V-belts may be used
	WM003054	Z-profile SPZ 787
	WM003055	Z-profile SPZ 800
4		Motor
	WM014976-0003	3-phase 0.75kW 400V 50Hz
	WM014978-0003	3-phase 1.1kW 400V 50Hz
5	WM004303	Pulley for Z-belt for the pump unit (included spacer)
6	WM001667	Key, Woodruff D=19, T=4.75
	WB000341-0001	Nut, 5/8" UNF JAM-nut
	WM000446	O-ring T=3.0, ID=64.5
7	WM001452	Fan plastic

12 Documents



	Part number	Description
		User's Manual (with installation drawings)
	WM014499	CZ
	WM014500	DE
	WM014502	ES
	WM014503	FI
	WM014504	FR
	WM014501	GB (English)
	WM014505	IT
	WM014506	NL
	WM014507	PL
	WM014508	PT
	WM014509	RO
	WM014510	RU
	WM014511	SE
	WM014512	SI
	WM014513	UA
	WM014514	YU
	461450	Painting Instructions
	461251	Spare part list SAT II
	461383	A/L test and Maintenance, Vapour recovery pump (8014-5.0) from ASF Thomas
	WM011951	Spare Parts vapour recovery unit
	WM011952	Spare Parts hydraulic unit

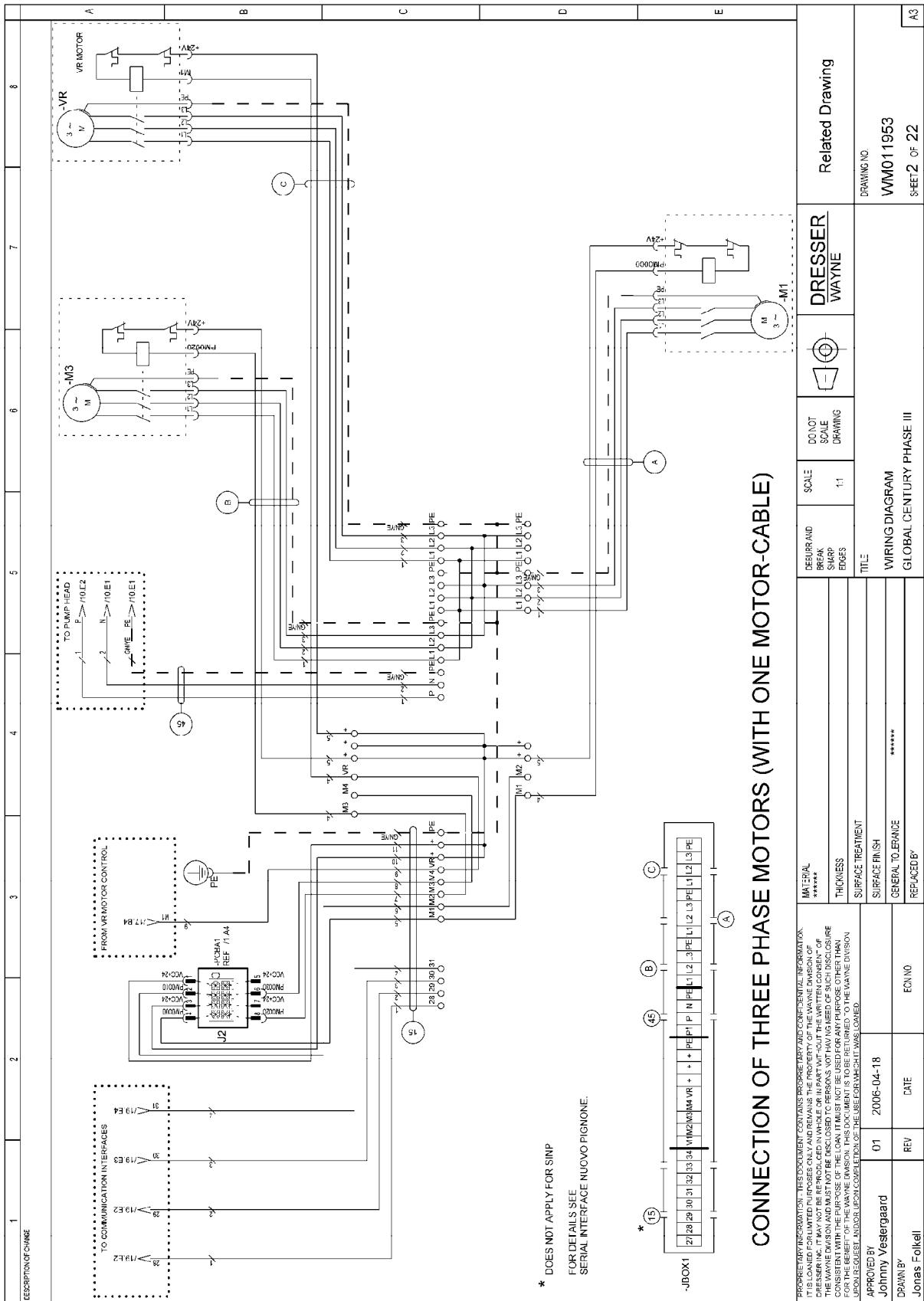
13 Wiring diagram / Cables (WM011953)

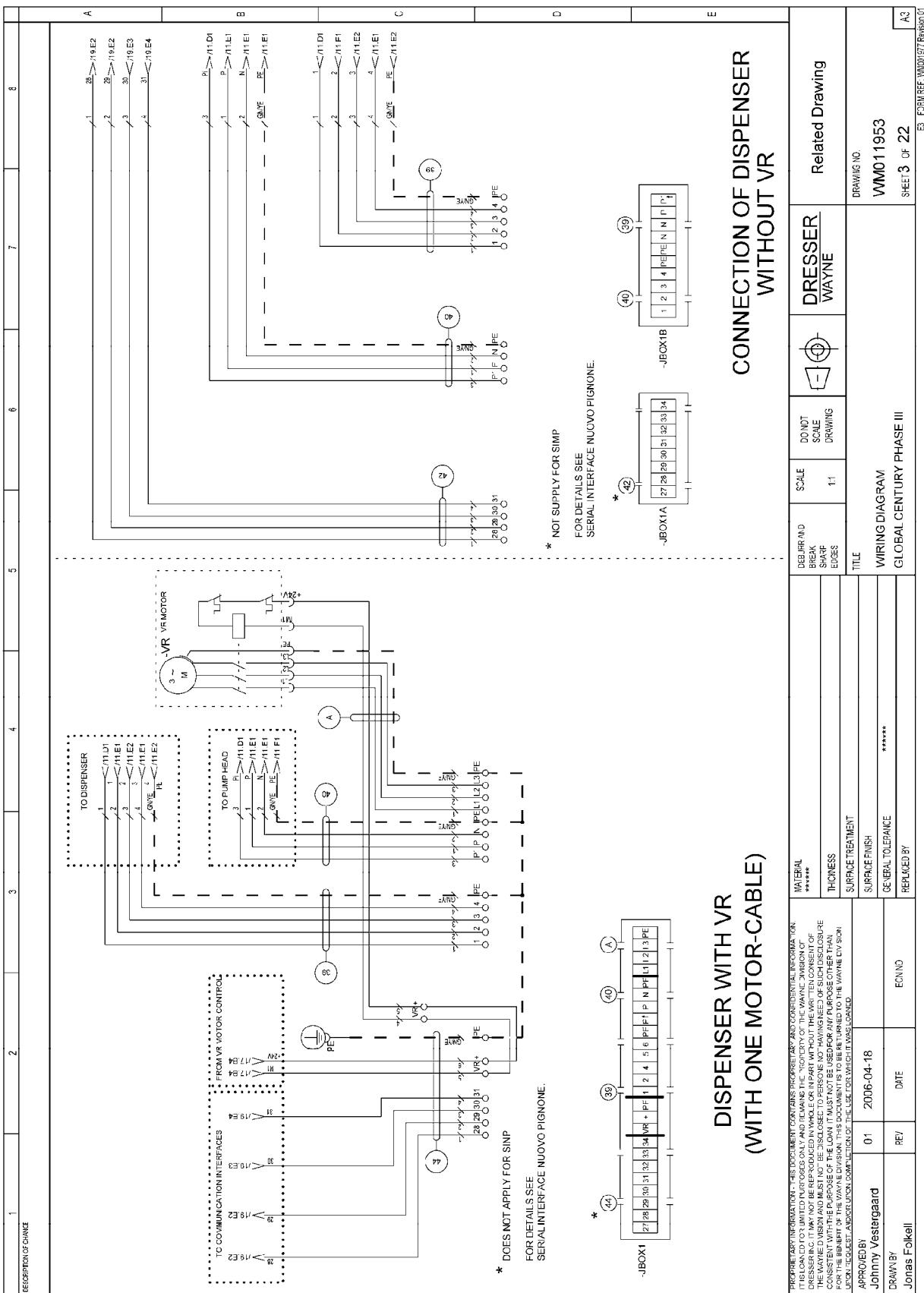
Sequence	Quantity	Item Number	Title
*1	1	WM003722-0002	CABLE MULTI 1x0.5 RD L=130,130,30; 1x0.5 BK L=130,130,30
* 2	1	WM010634-0001	CABLE 2x0.5 ZONE L=250
* 3	1	WM011045-0001	CABLE 2x0.5 ZONE L=200
* 4	1	WM010637-0001	CABLE 4x0.5 ZONE L=250
* 5	1	WM003752-0002	CABLE 4x0.34 ZONE SC Eexi L=2500
* 6	1	WM003863-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 RD L=100
* 7	1	WM004089-0001	CABLE 4x0.25 L=1100
* 8	1	WM008689-0001	THERMOSTAT WITH CABLE 2x0.75 BN, 1x0.75 BU L=400/650/100
* 9	1	WM008599-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 BU L=300
* 10	1	WM003892-0003	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 BN L=450
* 11	1	WM008599-0004	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 BU L=700
* 12	1	WM013914-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x0.5 RD L=300
* 13	1	WM003946-0001	CABLE MULTI 1x0.5 BK L=300, 1x0.5 BK L=50, 1x0.5 BK L=50
* 14	1	WM003892-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 BN L=150
* 15	1	WM008117-0001	CABLE 12G0.75 ZONE L=2500
* 16	1	WM003734-0001	CABLE MULTI 1x0.5 RD L=600, 1x0.5 BK L=600
* 17	1	WM004096-0002	CABLE SINGLE WIRE 1x1.5 BU L=300
* 18	1	WM008592-0002	CABLE SINGLE WIRE 1x1.5 BN L=300
* 19	1	WM003927-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 GN/YE L=300
* 20	1	WM004764-0001	CABLE MULTI 1x0.5 RD L=250, 1x0.5 BK L=250
* 21	1	WM003892-0005	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 BN L=700
* 22	1	WM003933-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 GN/YE L=150
* 23	1	WM003731-0003	CABLE MULTI 1x0.5 RD L=900, 1x0.5 BK L=900
* 24	1	WM003861-0002	CABLE FLAT 16-POSITION 1.27-PITCH L=400
* 25	1	WM010538-0002	ON/OFF SWITCH WITH CABLE 2x0.75 BN, 2x0.75 BU L=400
* 26	1	WM006840-0001	CABLE 2x0.5 L=600
* 27	1	WM003861-0001	CABLE FLAT 16-POSITION 1.27-PITCH L=150
* 28	1	WM003758-0001	CABLE 4x0.34 L=1100
* 29	1	WM006838-0001	CABLE 8x0.5 L=600
* 30	1	WM003760-0004	CABLE FLAT 10-POSITION 1.27-PITCH L=1400
* 31	1	WM003760-0003	CABLE FLAT 10-POSITION 1.27-PITCH L=900
* 32	1	WM011988-0001	CABLE MULTI 2x0.34 L=850, 2x0.34 L=850
* 33	1	WM004085-0002	CABLE 2x0.34 L=850
* 34	1	WM006836-0001	CABLE 8x0.5 L=900
* 35	1	WM003755-0001	CABLE 4x0.5 ZONE L=2700
* 36	1	WM004105-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 BK L=75
* 37	1	WM003980-0001	CABLE 2x0.34 L=300
* 38	1	WM004126-0001	CABLE SINGLE WIRE 1x10 GN/YE L=10000
* 39	1	WM006822-0001	CABLE HIGH VOLTAGE 5G1.5 ZONE L=2500
* 40	1	WM008566-0001	CABLE HIGH VOLTAGE 4G1.5 ZONE L=2450
* 41	1	WM003736-0001	CABLE 4x0.34 L=200
* 42	1	WM010637-0002	CABLE 4x0.5 ZONE L=2500
* 43	1	WM003984-0001	CABLE 4x0.5 ZONE SC L=10000
* 44	1	WM010089-0001	CABLE 7G0.75 ZONE L=2500
* 45	1	WM006828-0001	CABLE HIGH VOLTAGE 3G1.5 ZONE L=2500
* 46	1	WM003892-0002	CABLE SINGLE WIRE 1x0.75 BN L=300
* 47	1	WM014641-0001	CABLE MULTI 1x1.5 BK L=250,1x1.5 GN/YE L=250
* 48	1	WM009592-0001	CABLE MULTI 1x0.5 RD L=350,350,30, 1x0.5 BK L=350,350,30
* 49	1	WM004094-0002	CABLE 4x0.5 ZONE L=3300

WM016047

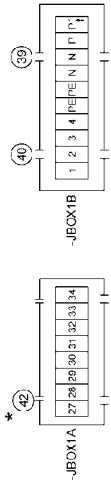
© Copyright

2006-12-01 Rev.02.1

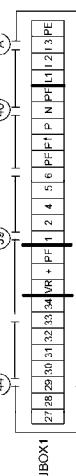




CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

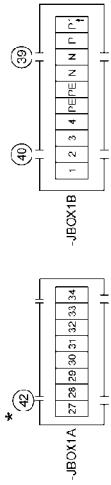


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

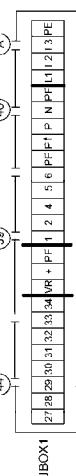


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

DISPENSER WITH VR (WITH ONE MOTOR-CABLE)

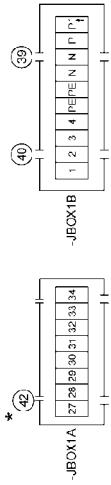


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

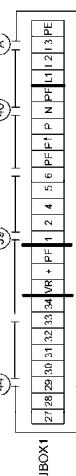


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

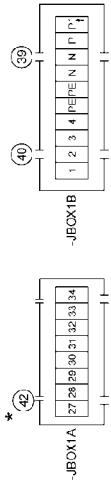


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

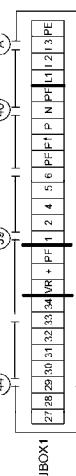


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

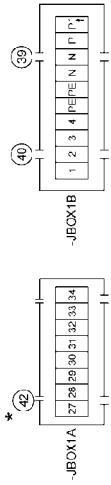


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

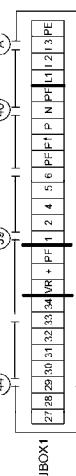


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

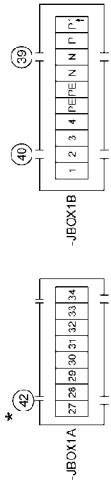


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

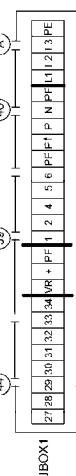


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

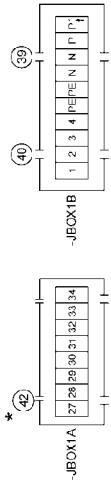


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

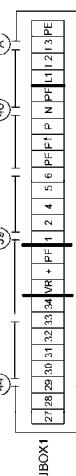


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

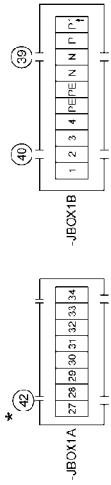


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

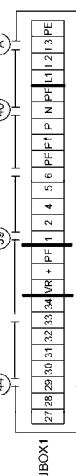


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

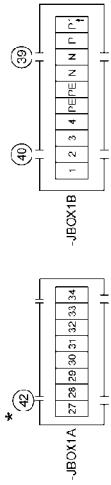


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

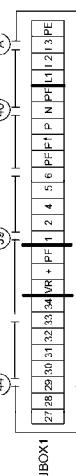


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

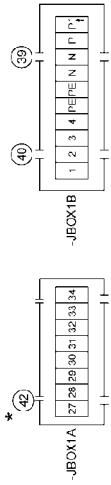


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

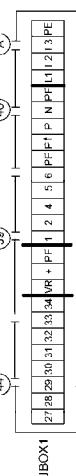


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

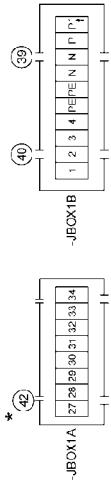


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

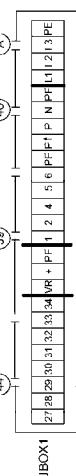


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

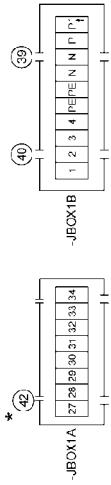


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

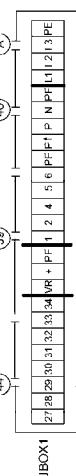


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

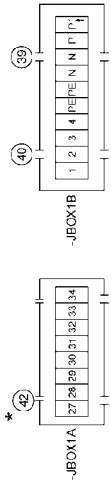


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

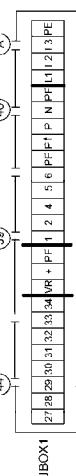


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

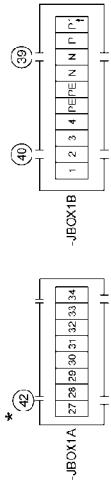


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

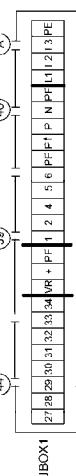


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

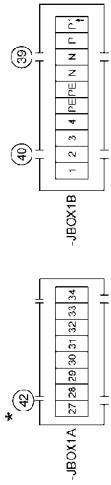


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

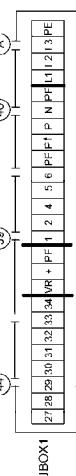


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

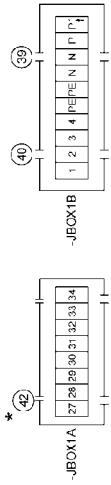


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

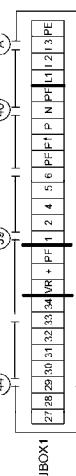


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

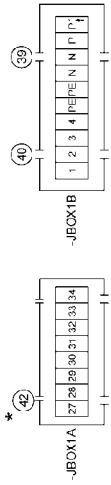


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

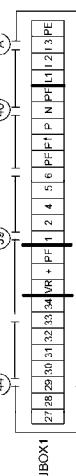


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

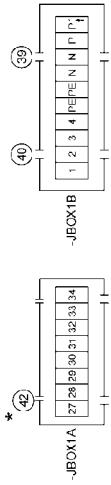


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

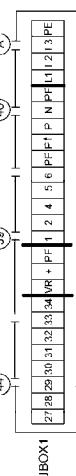


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

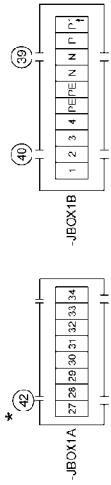


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

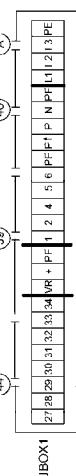


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

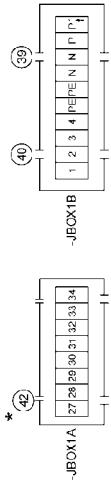


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

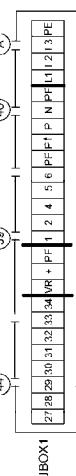


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

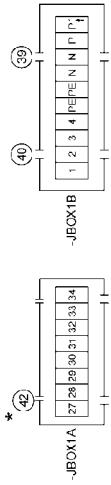


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

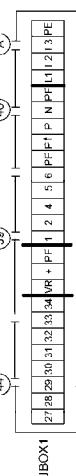


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

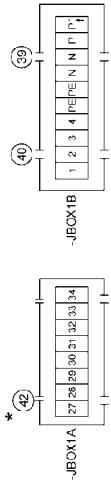


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

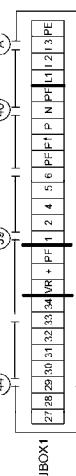


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

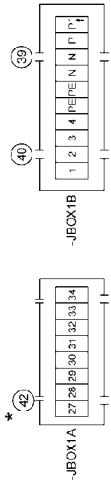


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

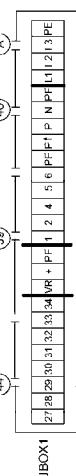


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

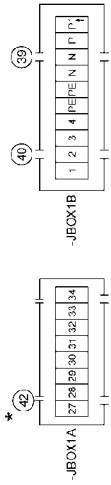


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

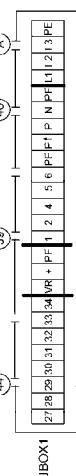


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

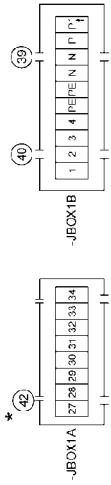


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

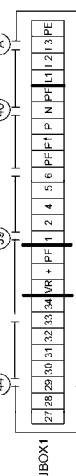


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

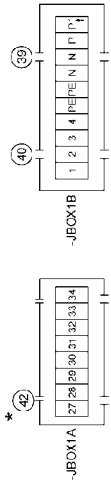


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

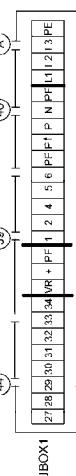


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

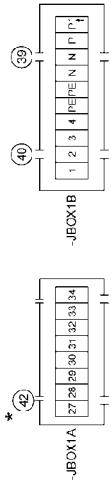


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

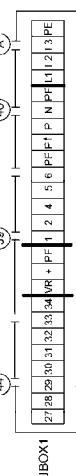


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

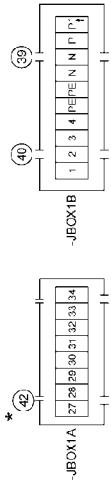


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

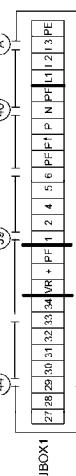


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

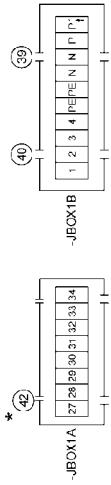


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

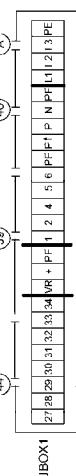


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

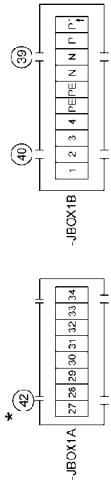


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

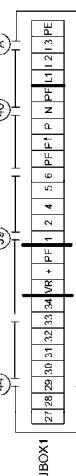


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

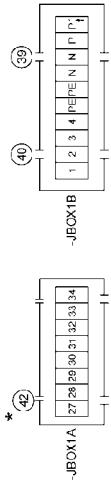


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

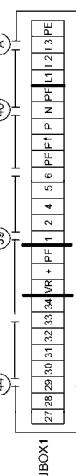


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

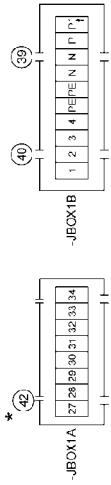


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

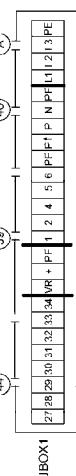


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

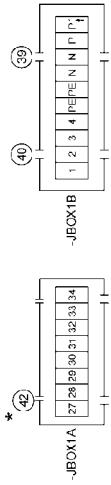


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

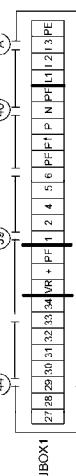


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

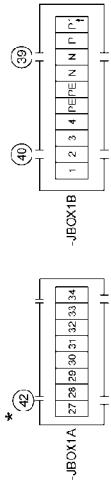


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

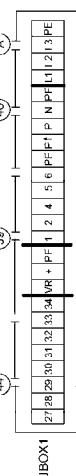


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

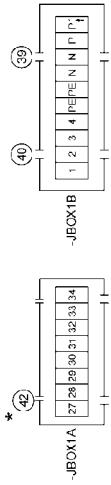


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

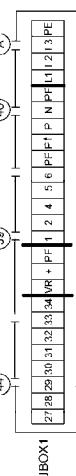


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

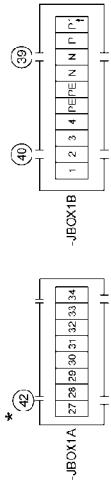


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

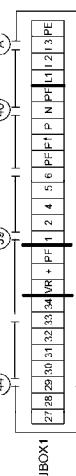


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

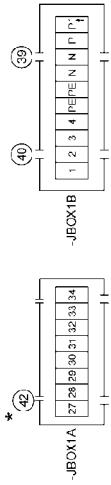


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

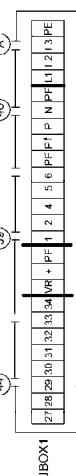


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

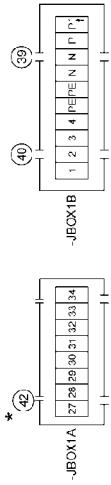


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

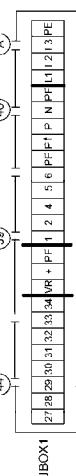


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

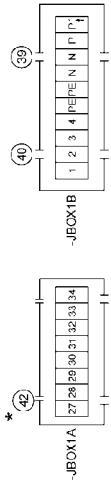


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

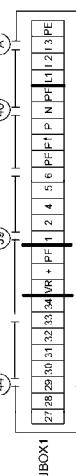


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR

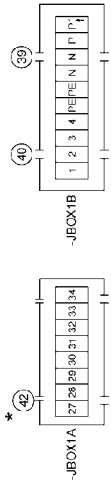


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

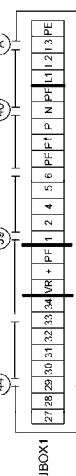


* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.

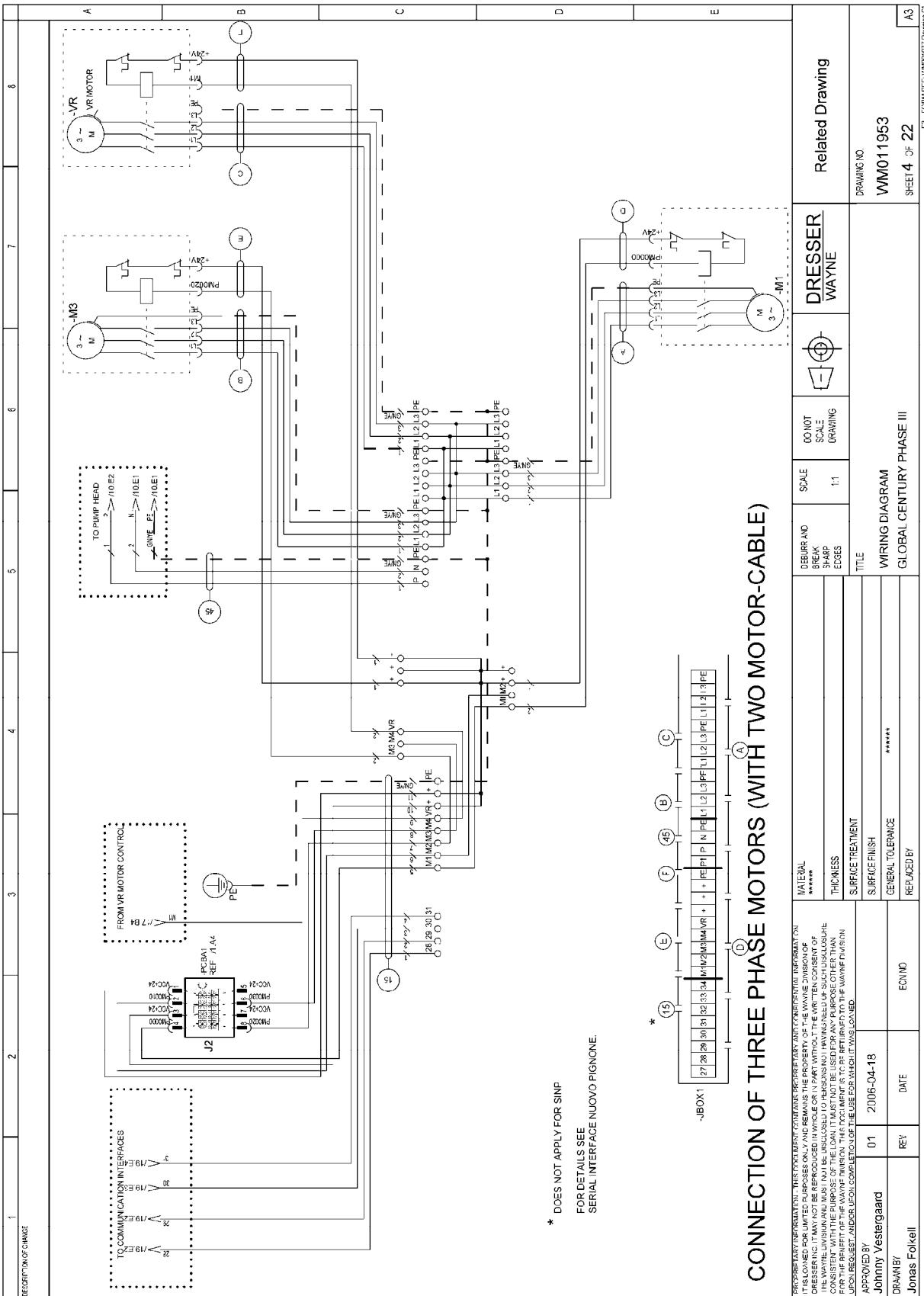
CONNECTION OF DISPENSER WITHOUT VR



* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.



* FOR DETAILS SEE
SERIAL INTERFACE NUOVO PIGNONE.



PROPRIETARY INFORMATION. THIS DOCUMENT CONTAINS PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL INFORMATION OWNED BY DRESSER INC. IT MAY NOT BE REPRODUCED IN WHOLE OR IN PART WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF THE WAYNE DIVISION AND MUST NOT BE DISCLOSED TO ANY PERSON NOT HAVING A NEED FOR SUCH DISLOSURE. CONSISTENT WITH THE PURPOSES OF THE LOAN, IT MUST NOT BE USED FOR ANY PURPOSE OTHER THAN FOR THE BENEFIT OF THE WAYNE DIVISION. THIS DOCUMENT IS TO BE RETURNED TO THE WAYNE DIVISION UPON REQUEST AND FOR COMPLETION OF THE USE FOR WHICH IT WAS LOANED.

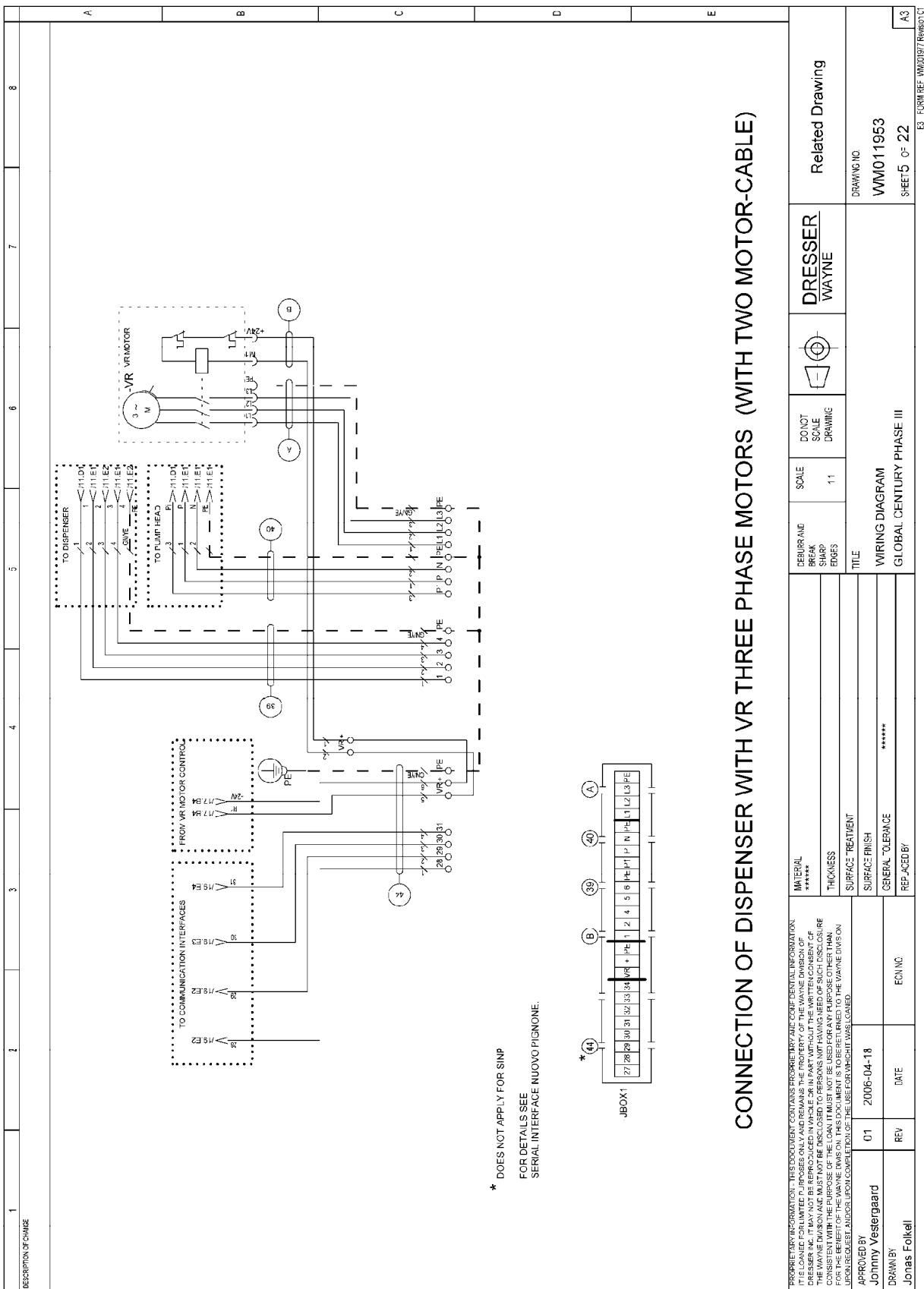
APPROVED BY
Johnny Vestergaard
DRAWN BY
Jonas Folkell

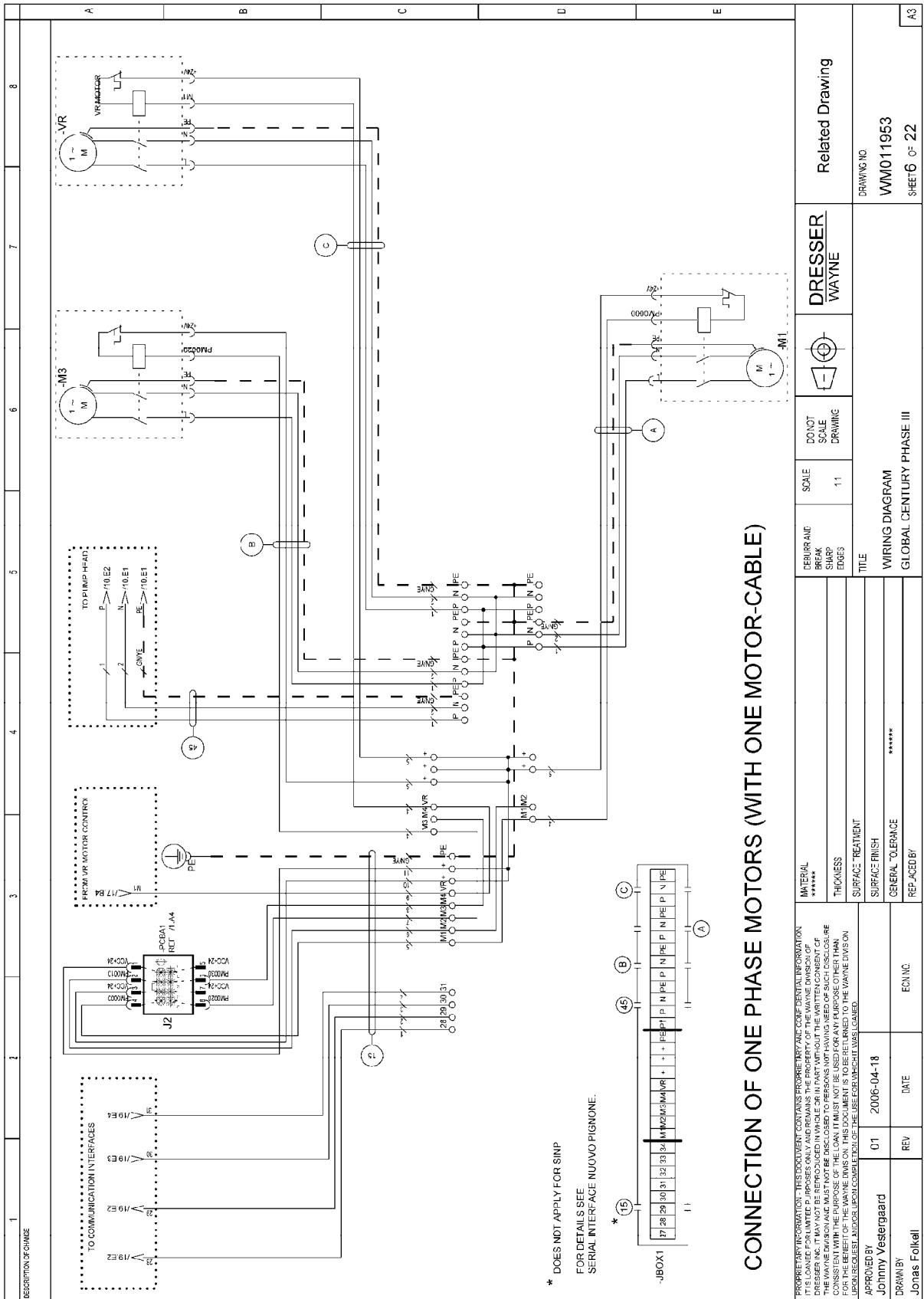
DATE
ECN NO
RELATED BY

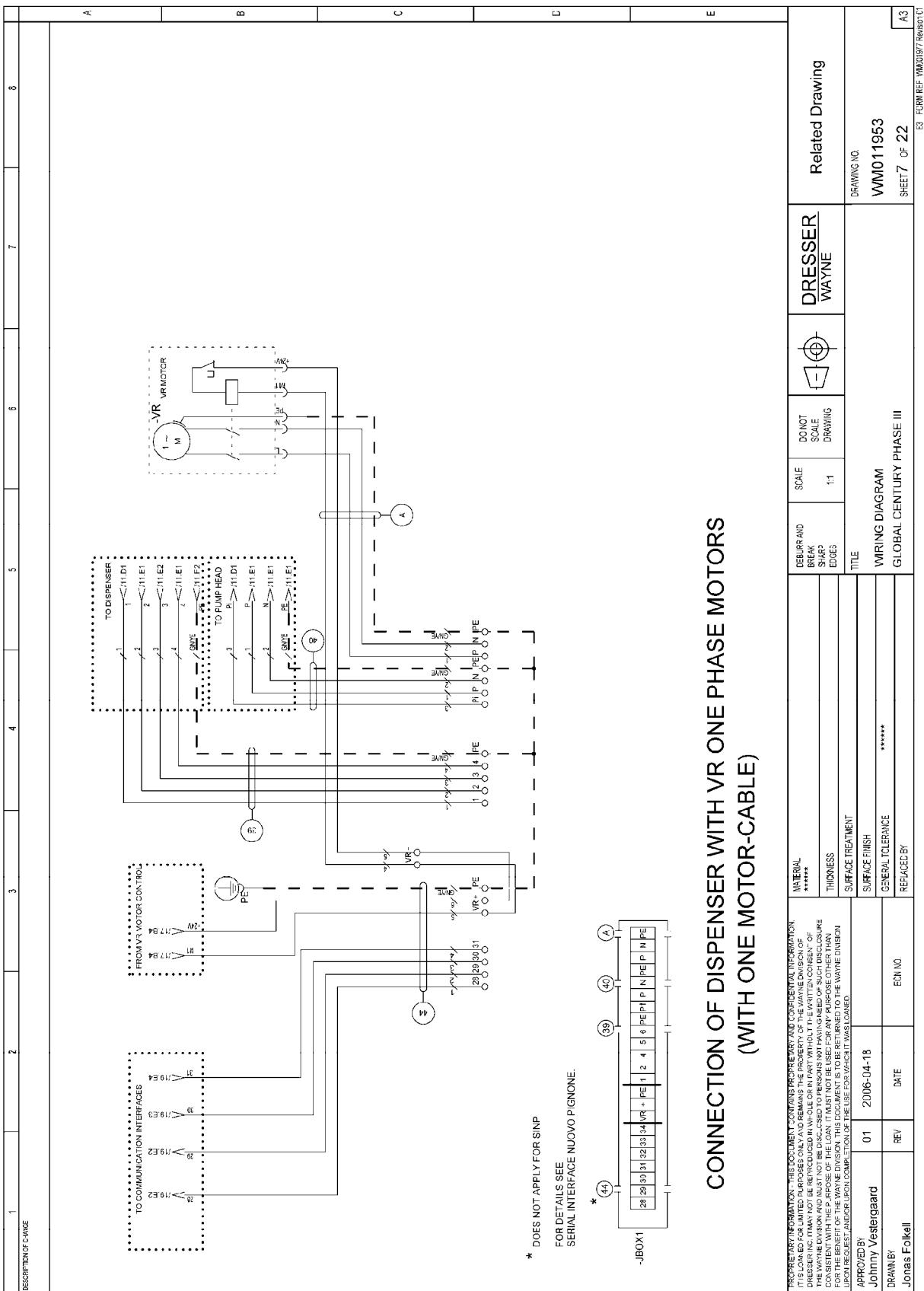
TITLE
WIRING DIAGRAM
GLOBAL CENTURY PHASE III

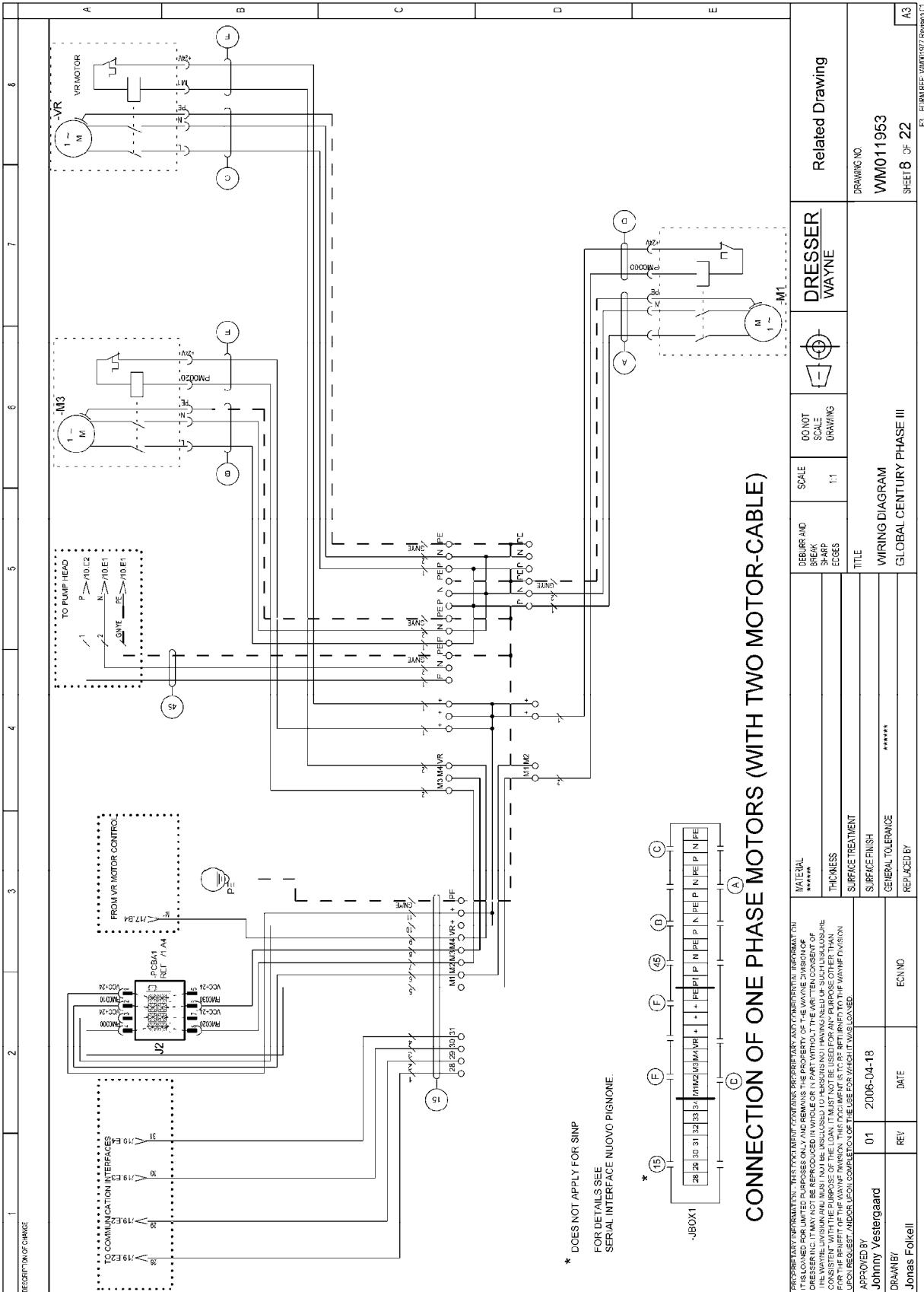
DRAWING NO.
WM011953

SHEET 14 OF 22







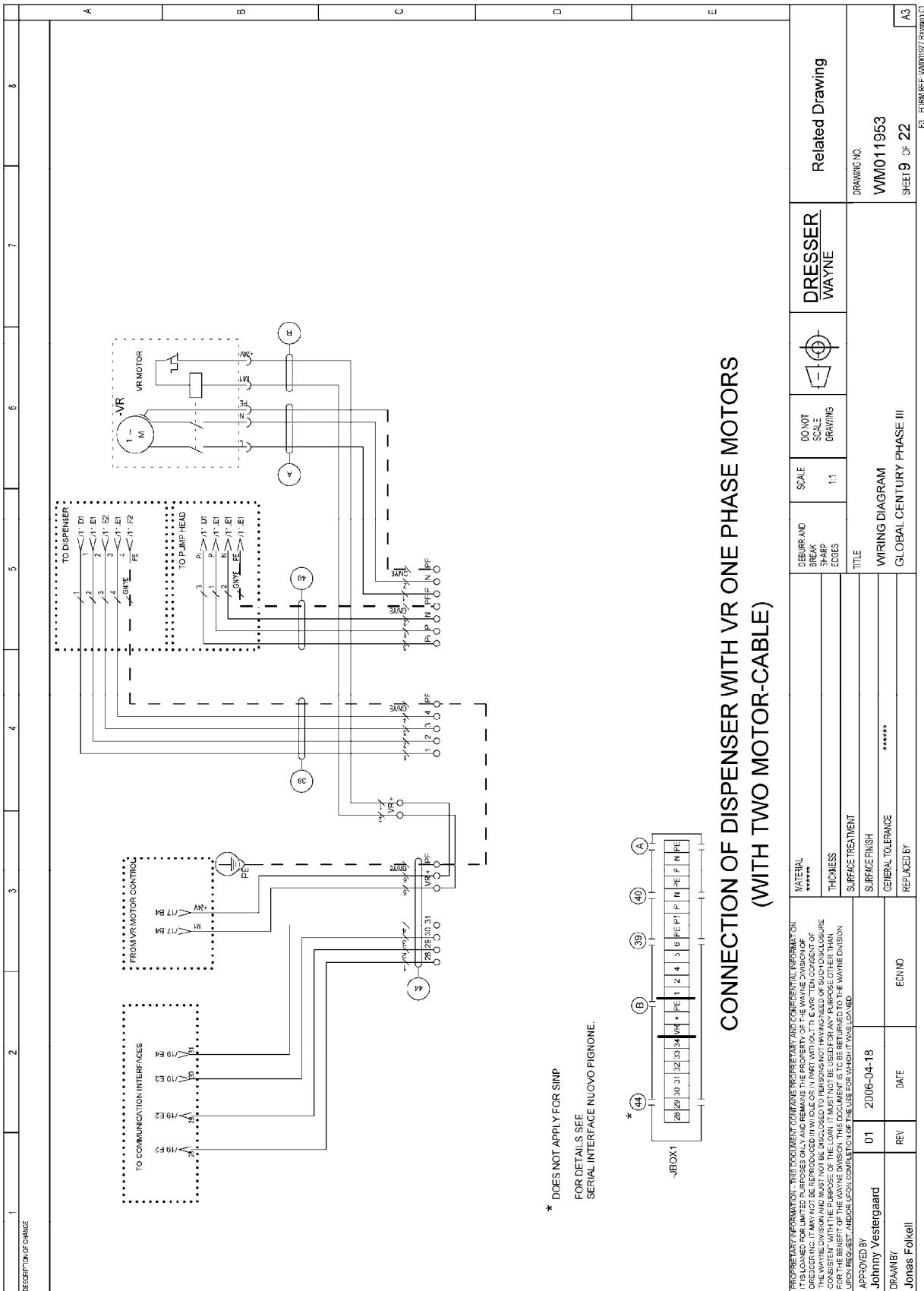


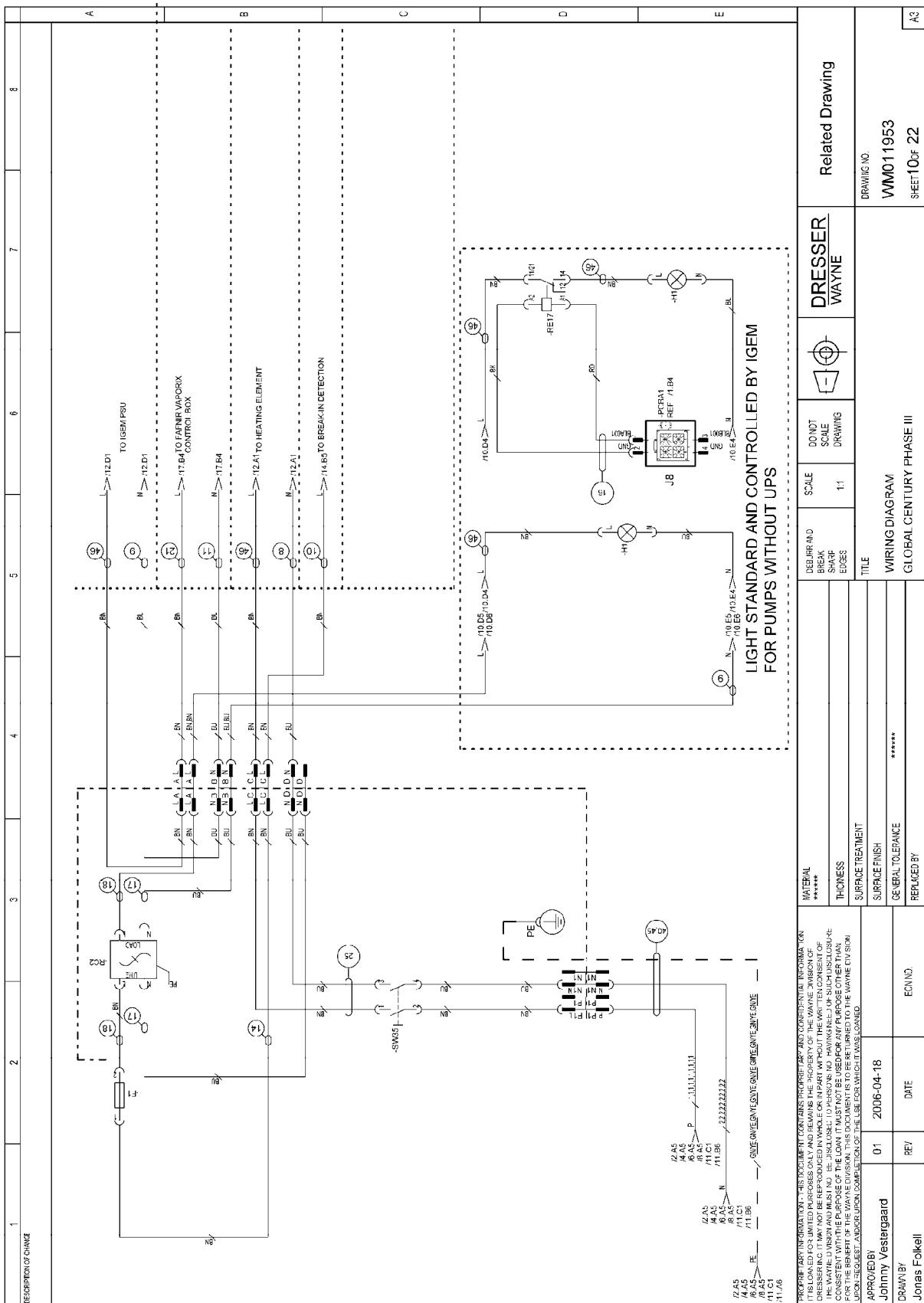
© Copyright

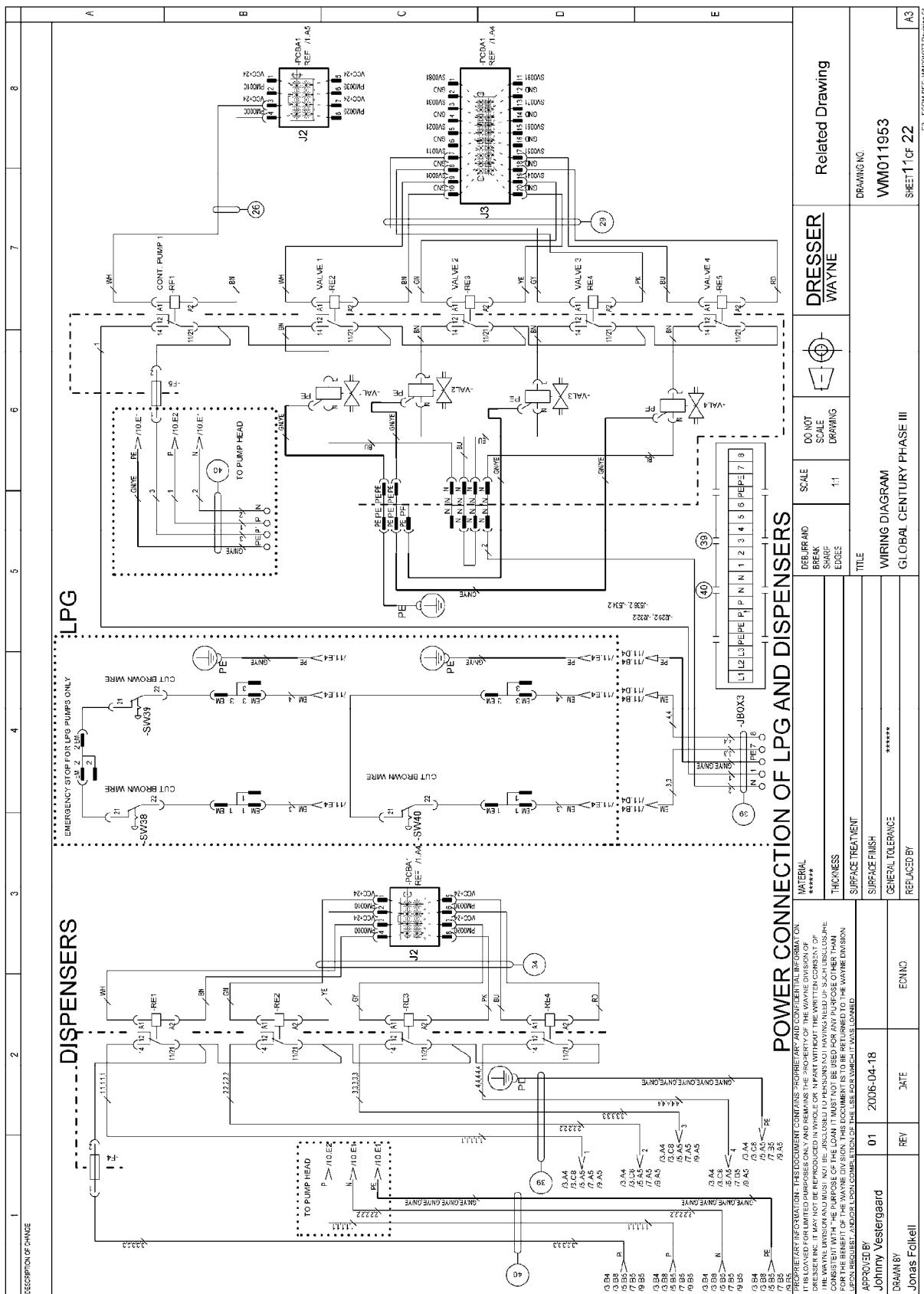
2006-12-01 Rev 02.1

- 39 -

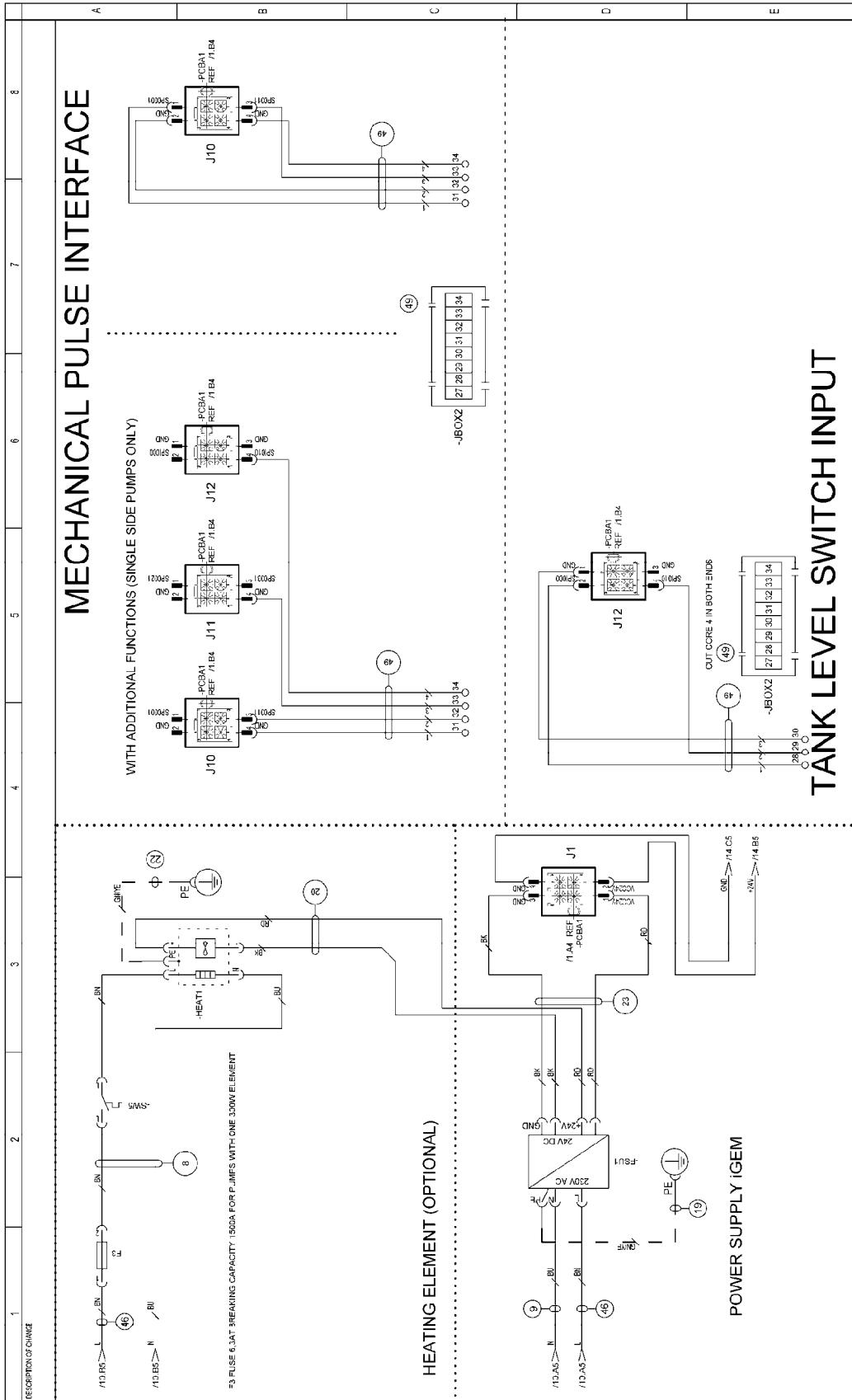
WM016047







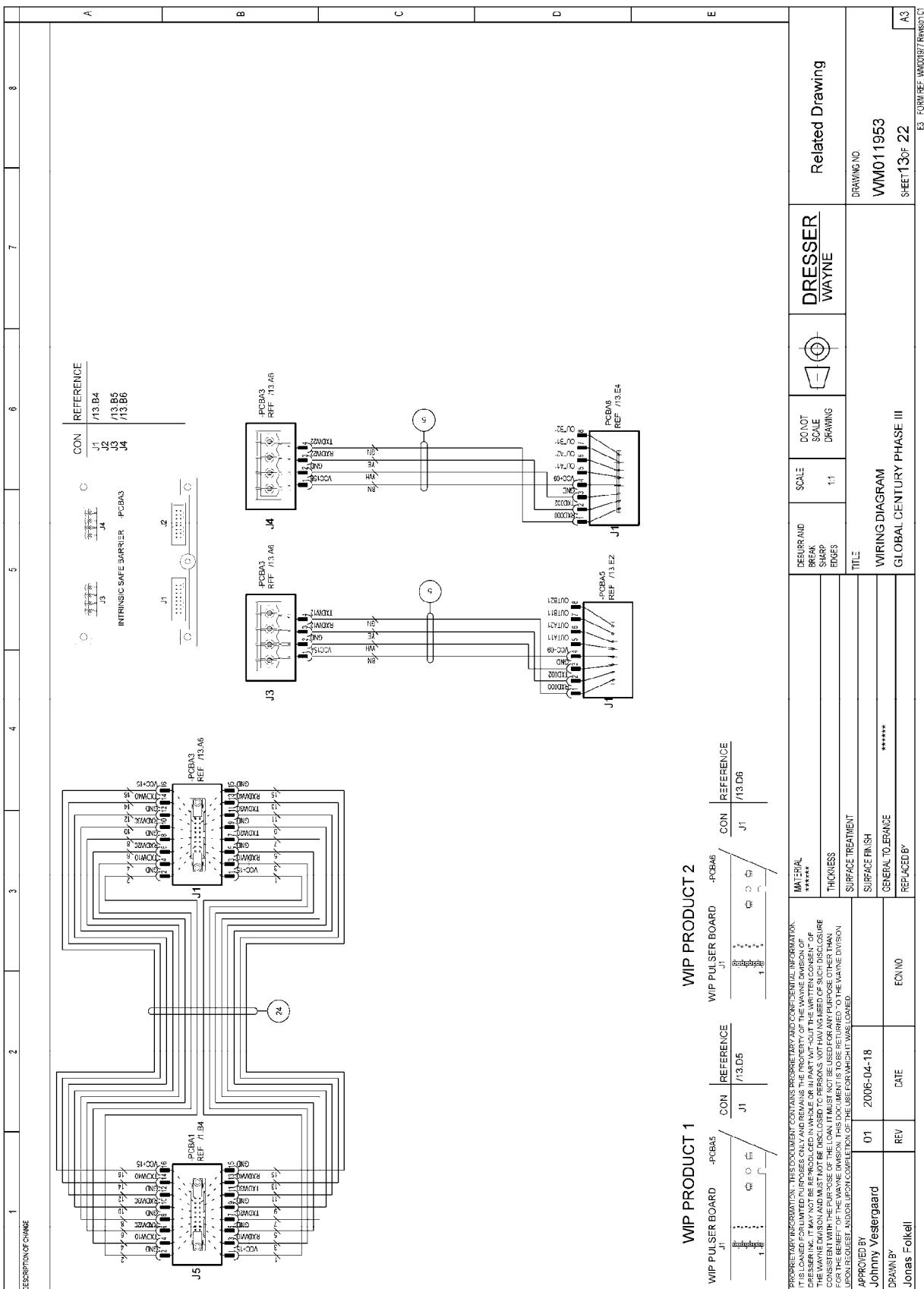
MECHANICAL PULSE INTERFACE

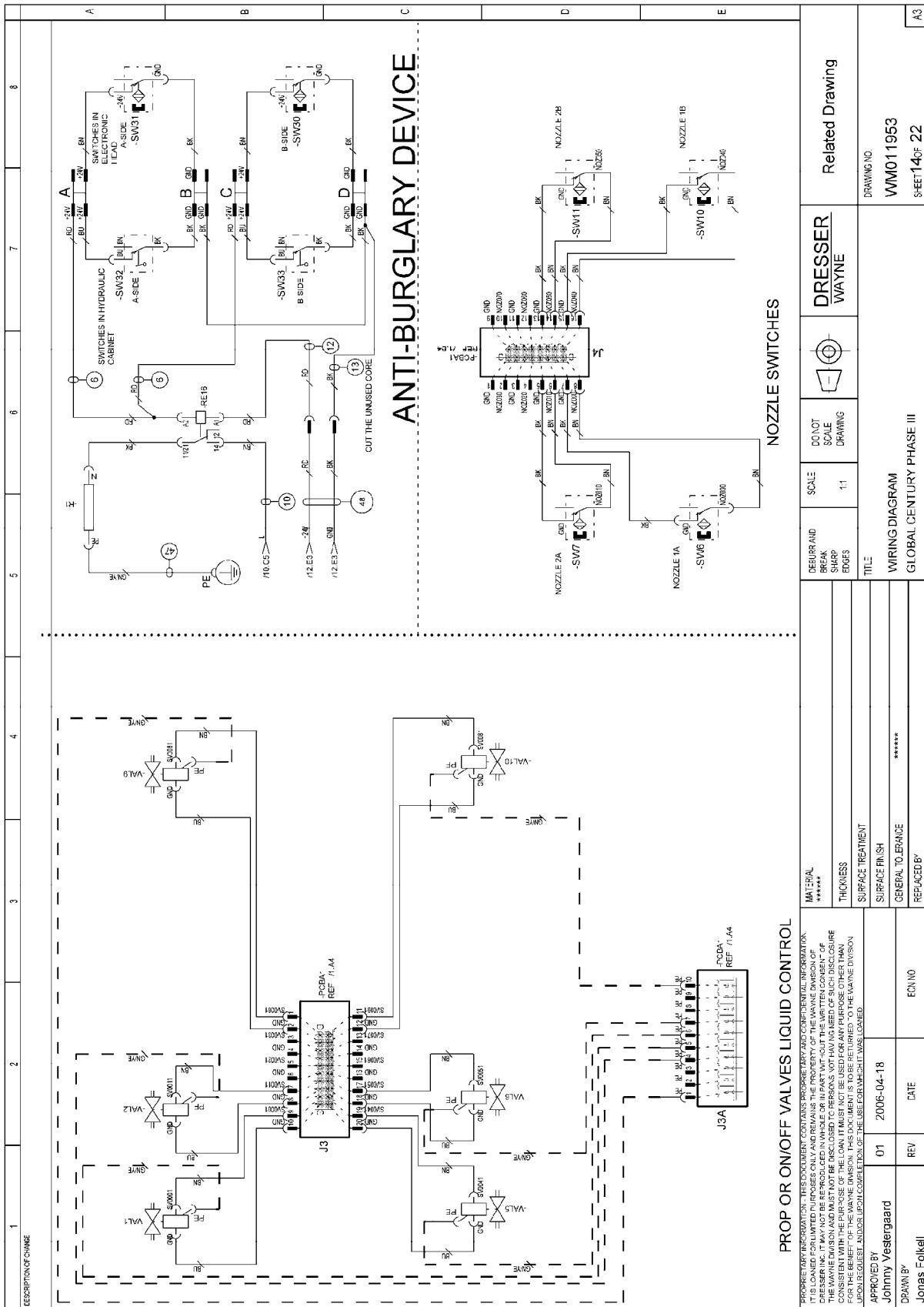


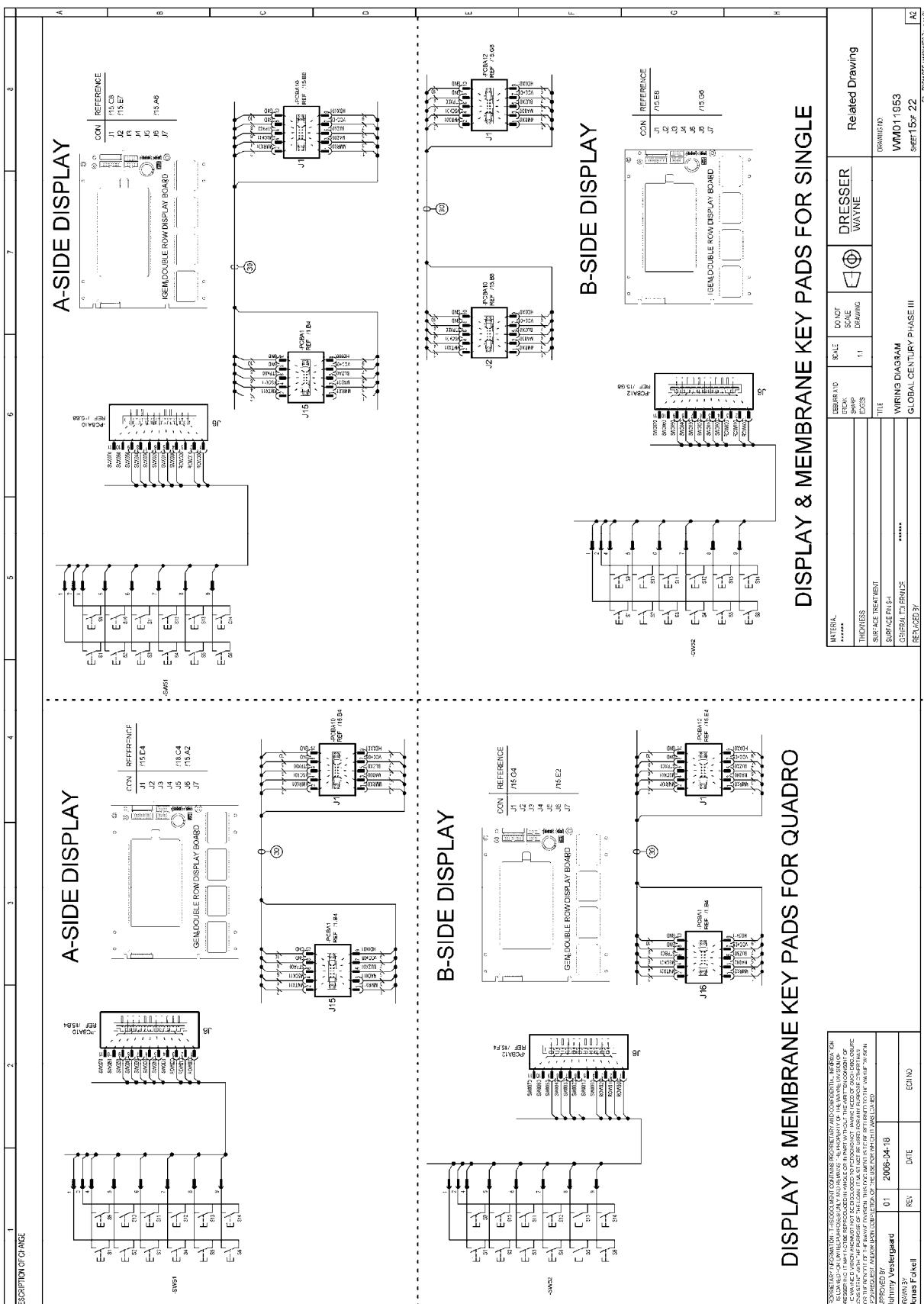
TANK LEVEL SWITCH INPUT

PROJECT: EXPANSION OF THE DRESSER WAYNE DIVISION				DOCUMENT NUMBER: D-0001				DATE: 04/18/2006			
APPROVED BY:				REVIEWED BY:				INITIALS:			
Jonny Westergaard				Jonas Folkall				*****			
APPROVED BY	DATE	ECN#	GENERAL TOLERANCE	REPLACED BY	WIRING DIAGRAM	GLOBAL CENTURY PHASE III		DRESSER WAYNE		RELATED DRAWING	
01	2006-04-18		*****							DRAWING NO.	DRAWING NO.
MATERIAL	THICKNESS	SURFACE TREATMENT	SCALE	1:1	DETAIL AND BREAK SHARP EDGES	TITLE		WM011953	SHEET 12 OF 22	A3	
*****		SUPERFICIE FINISH			-	DRESSER WAYNE					

PROPRIETARY INFORMATION - THIS DOCUMENT CONTAINS PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL INFORMATION OF THE WATNEY JUNISON COMPANY. IT IS FOR INTERNAL PURPOSES ONLY AND BELONGS TO THE PROPERTY OF THE WATNEY JUNISON COMPANY. IT MAY NOT BE REPRODUCED OR IN ANY WAY ALTERED WITHOUT THE WRITTEN CONSENT OF THE WATNEY JUNISON AND BALLY INC. THE JOURNAL IS PERSONAL PROPERTY OF THE WATNEY JUNISON COMPANY. IT IS FOR INTERNAL USE ONLY. IT IS NOT TO BE USED FOR ANY OTHER PURPOSE OTHER THAN THE WATNEY JUNISON COMPANY'S INTERNAL RECORDS. IT IS THE PROPERTY OF THE WATNEY JUNISON COMPANY AND IS TO BE RETURNED TO THE WATNEY JUNISON COMPANY WHEN IT IS NO LONGER NEEDED.		
APPROVED BY	01	2006-04-18
Johnny Vestergaard		
DRAINED BY	REV	DATE
Jonas Folkell		
ECONO		

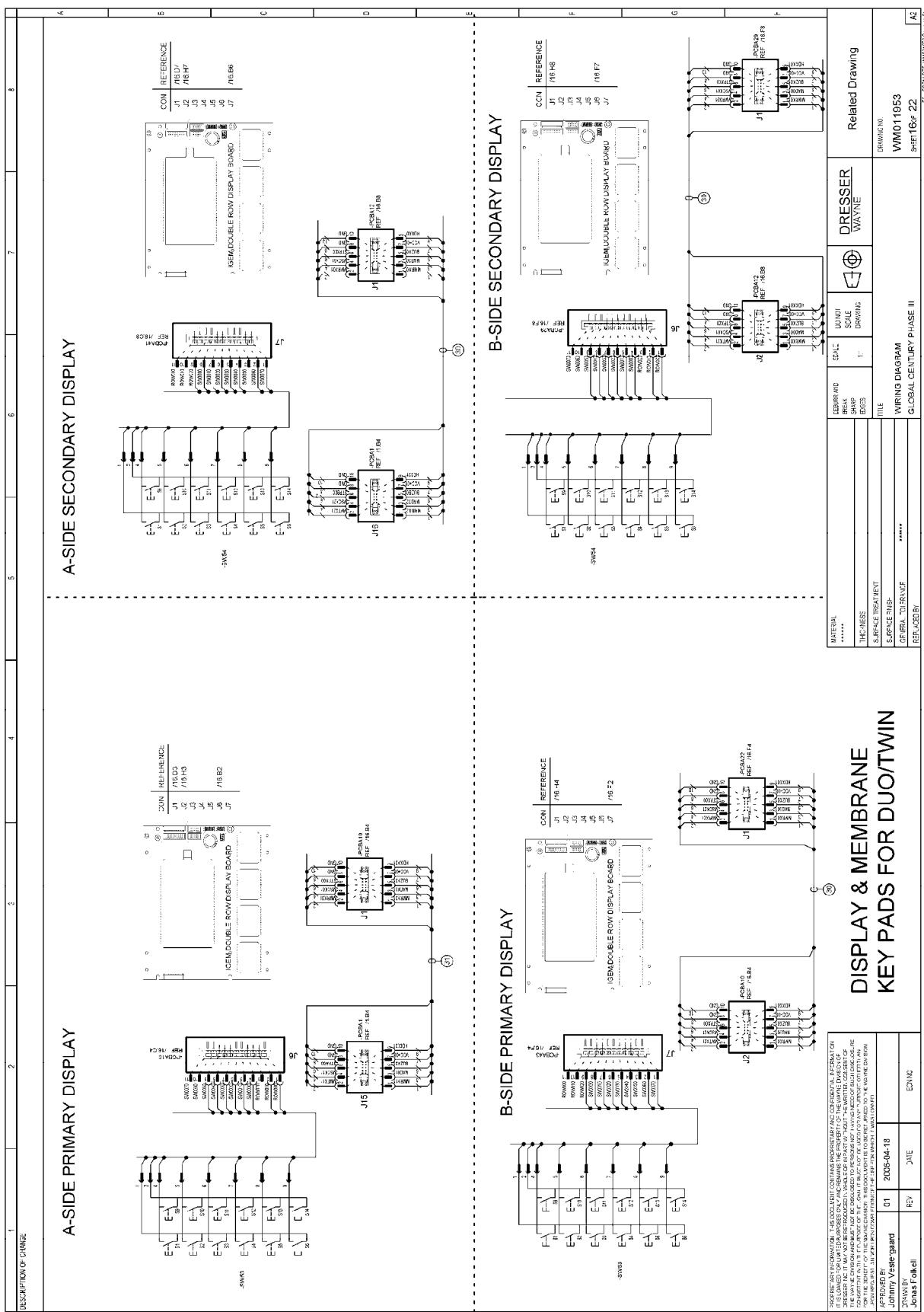


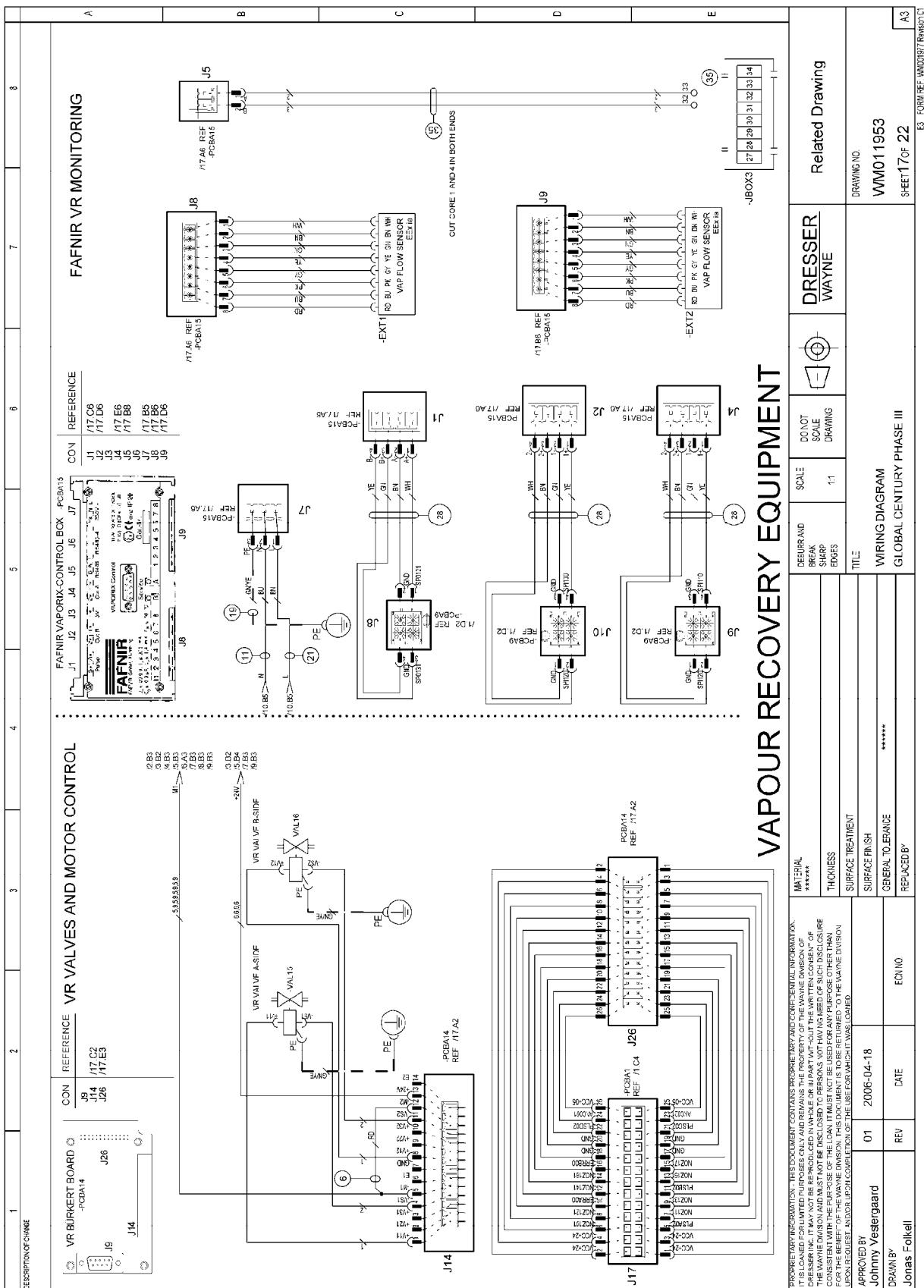


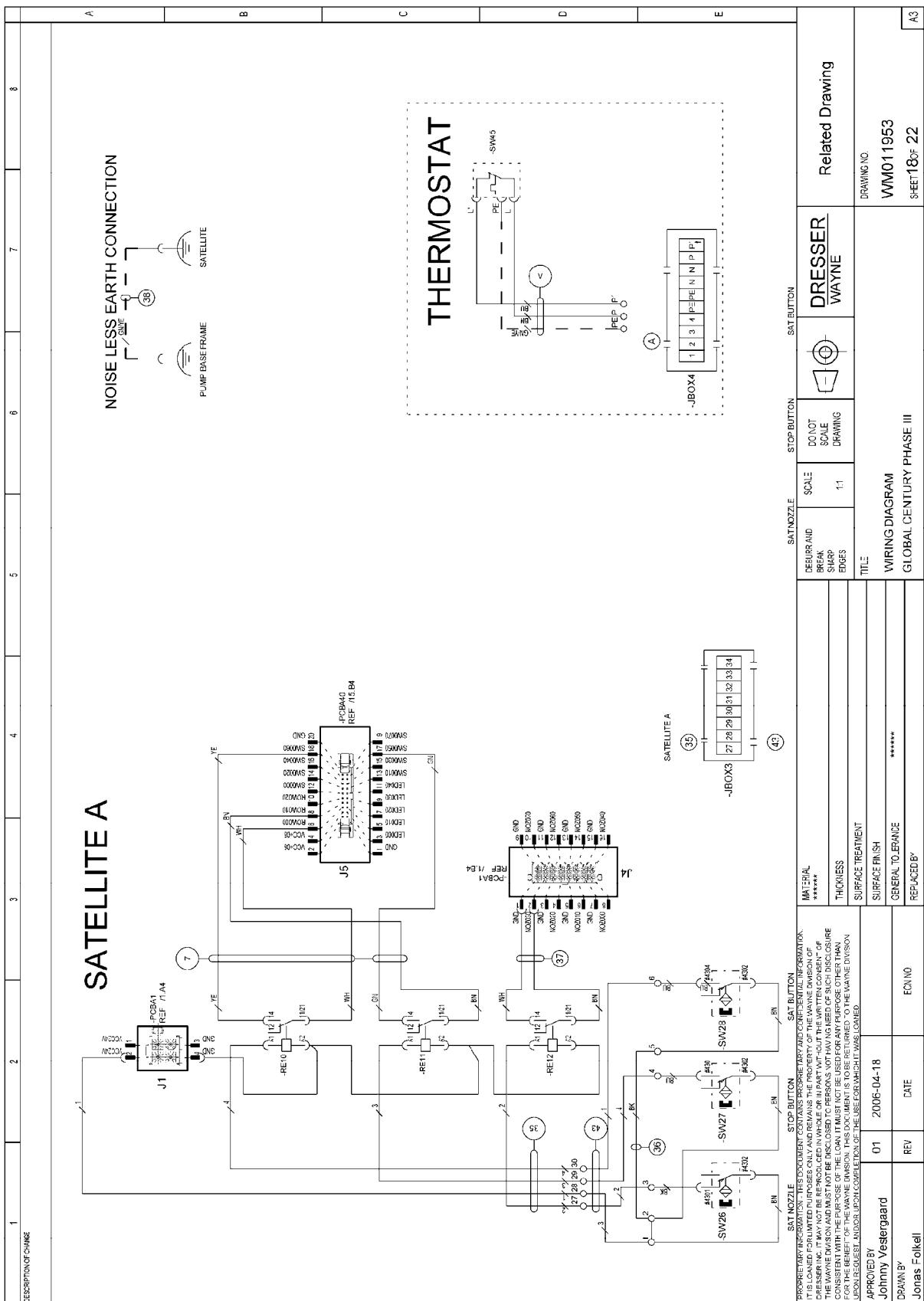


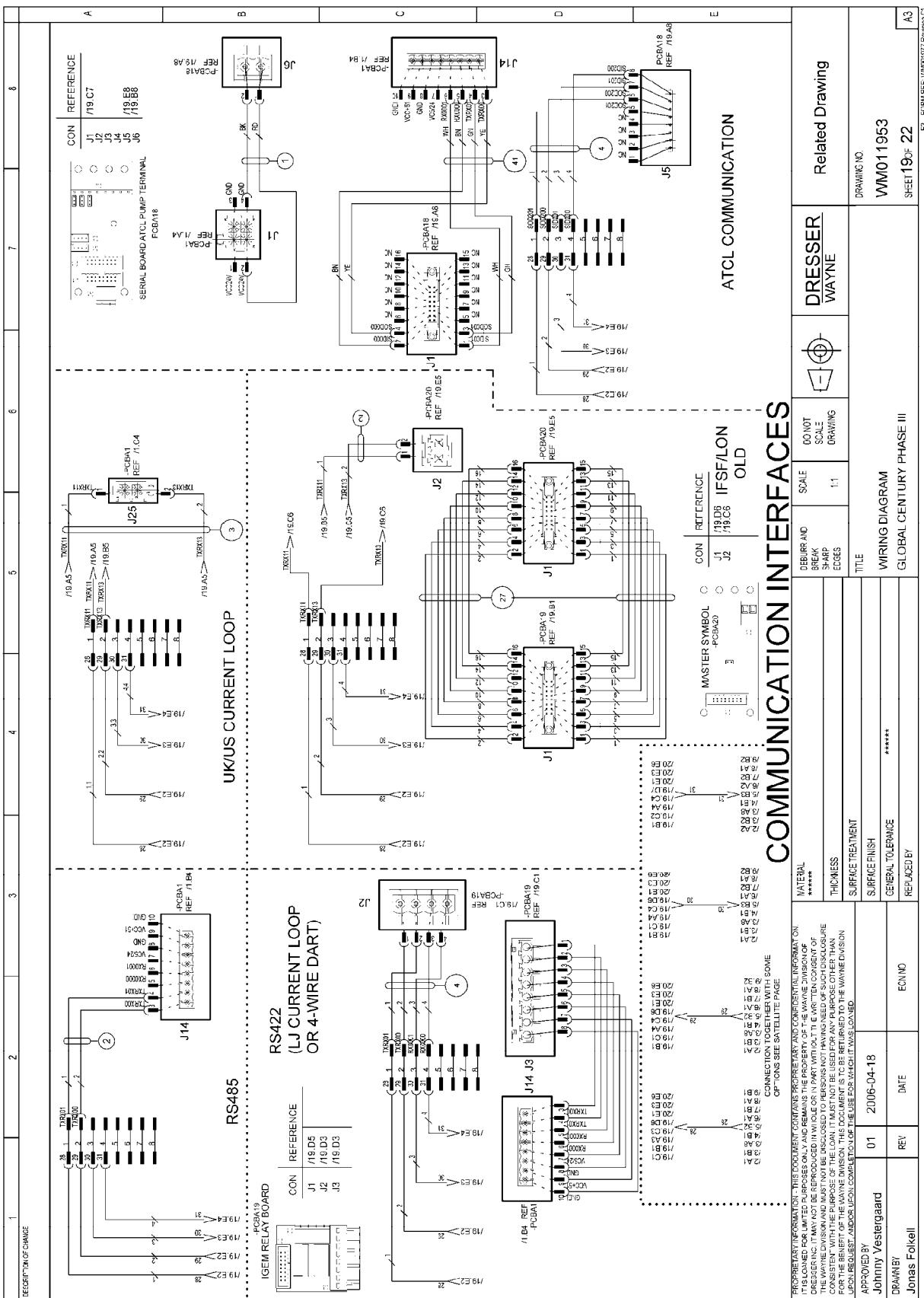
DISCLAIMER: DRESSER INDUSTRIAL PRODUCTS INC. MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DRAWING. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE USER TO DETERMINE THE SUITABILITY OF THE INFORMATION FOR THE INTENDED PURPOSE. DRESSER INDUSTRIAL PRODUCTS INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, ARISING OUT OF THE USE OF THIS DRAWING.

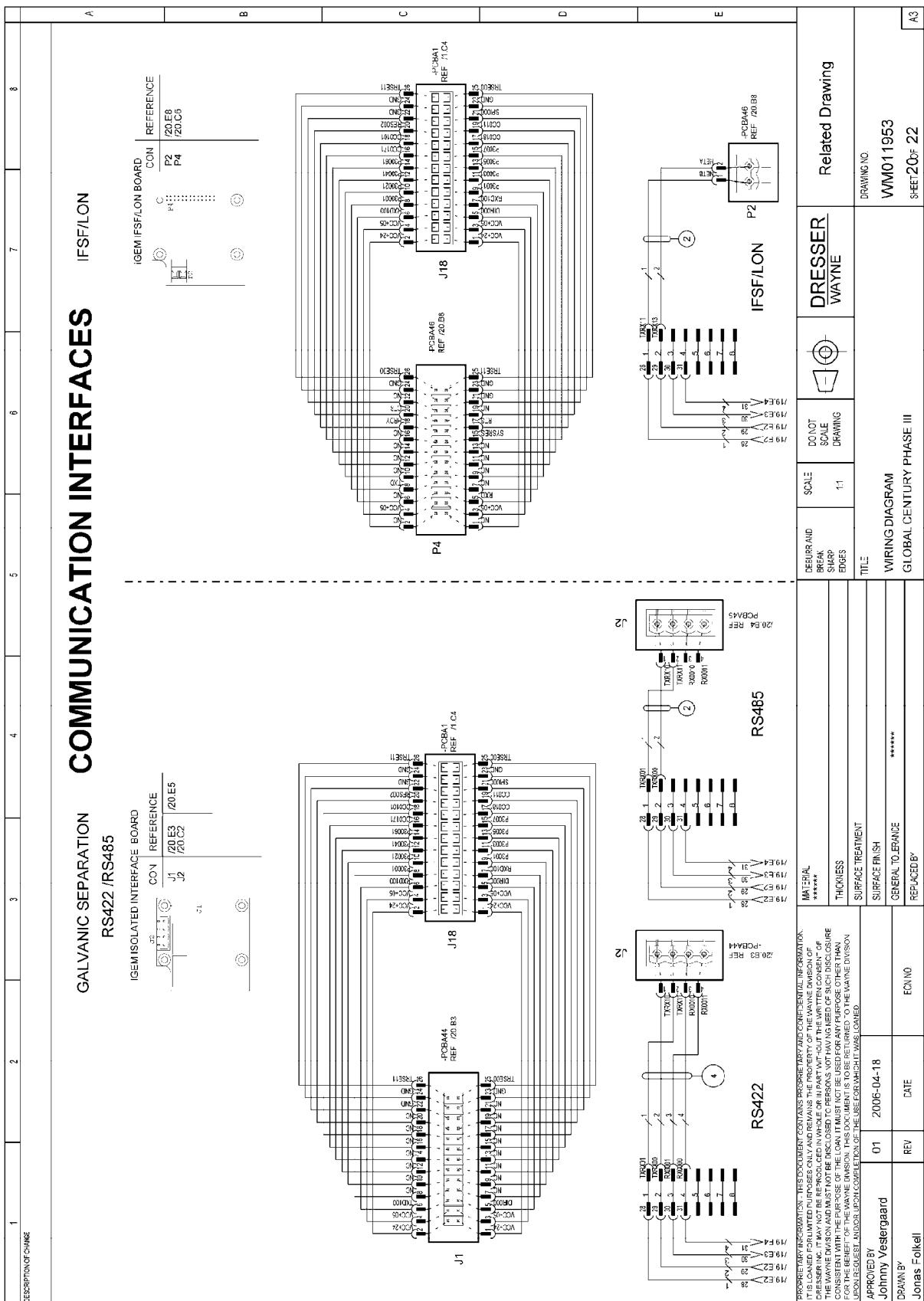
APPROVED BY: Anthony Westergard
Printed By: Jimmie Fornell
Date: 01/2005-04-18
Rev: E01
Drawing No: WM016047

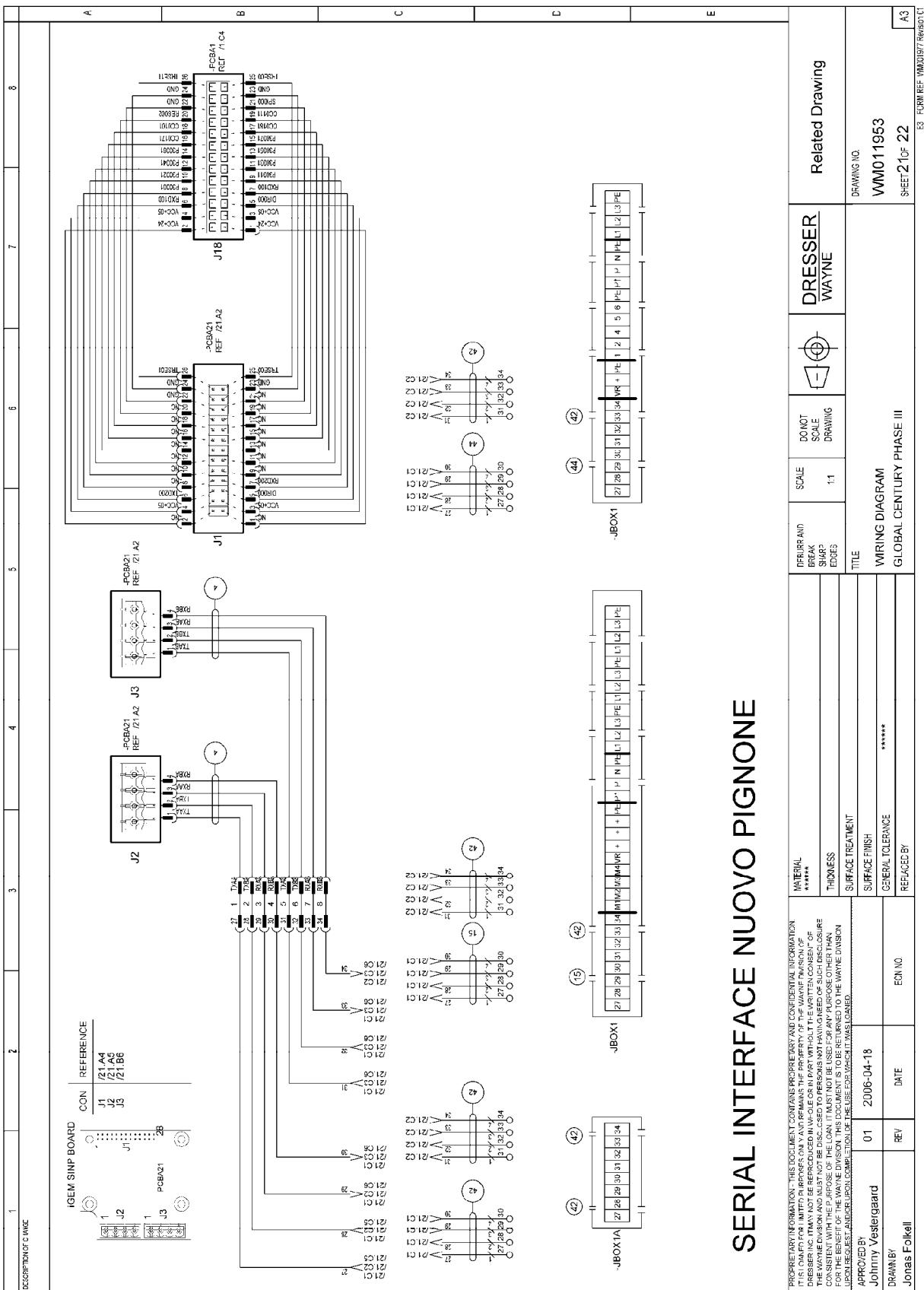


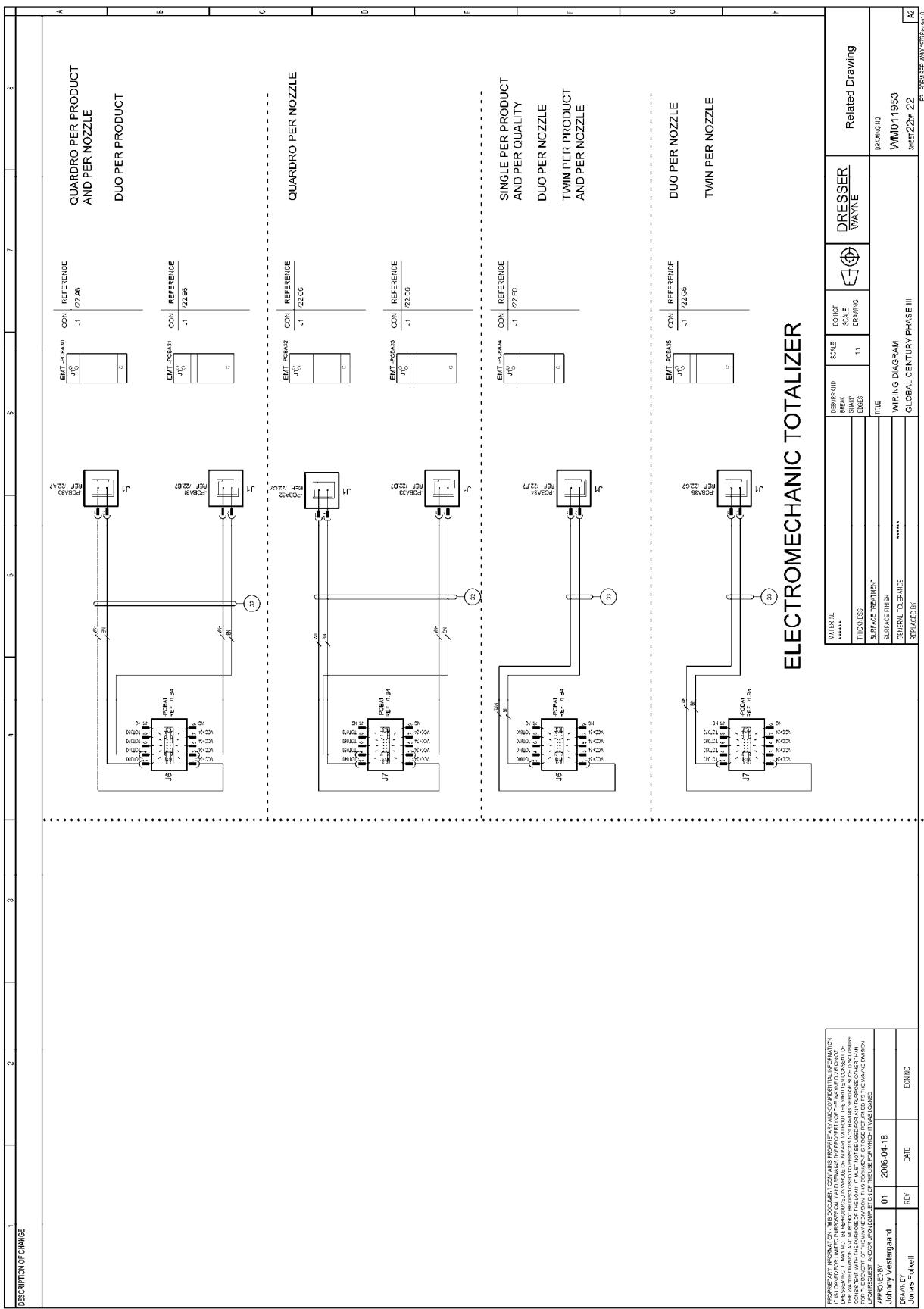












14 Notes

15 Market & Service

Sweden

Dresser Wayne AB
 Limhamnsvägen 109
 Box 30049
 SE-200 61 Malmö
 Tel + 46 40-36 05 00
 Fax + 46 40-15 03 81
www.wayne.se
 E-mail: info@wayne.se

Italy

**Dresser Wayne Pignone -
Deg Italia S.p.a.**
 Via Giovanni Piantanida, 12
 50127 FIRENZE (FI), Italy
 Tel +39 055 3039 200
 Fax +39 055 3039 007

UK

Dresser Wayne, DI UK Ltd
 Butlerfield Industrial Estate,
 Bonnyrigg, Midlothian,
 Scotland. EH19 3JQ
 Tel. +44 (0)1875 402141
 Fax +44 (0)1875 400010
www.wayneuk.com
 E-mail: Sales@bonx-wayne.com

Germany

**Wayne Germany
Dresser Europe GmbH**
 Grimsehlstr. 44
 37574 Einbeck
 Tel. +49 (0) 5561 / 794 -0
 Fax +49 (0) 5561 / 794 -187
www.wayne-europe.com
 E-Mail: info@wayne-europe.com





More than a century of experience

Über 100 Jahre Erfahrung

Mer än 100 års erfarenhet

Более, чем столетний опыт работы



Wayne Dresser develops, manufactures and markets complete operative systems for fuel handling at service stations. Everything from development and design to efficient production and assembly of components is pursued under one roof.

Wayne Dresser entwickelt, produziert und vermarktet komplett funktionierende Systeme für die Abgabe von Kraftstoffen an Tankstellen.. Von der Entwicklung über das Design bis zur Herstellung und Installation liefern wir alles aus einer Hand.

Wayne Dresser utvecklar, tillverkar och marknadsför kompletta operativa system för drivmedelshantering på servicestationer. Under ett och samma tak ryms allt från utveckling och konstruktion till rationell tillverkning och sammansättning av komponenter.

Wayne Dresser разрабатывает, производит и продает совершенные оперативные системы для торговли топлива на станциях обслуживания. Все начиная от разработок и конструкции до эффективного производства и сборки компонентов происходит в пределах одного предприятия.

The operations of Wayne Dresser comprise four interacting parts:

- Equipment such as petrol pumps, payment terminals, point-of-sale terminals and service station operative systems.
- Software for recording and for internal communication at the station, as well as between the station and the oil company, banks and credit institutes.
- Project design with overall responsibility to the customer.
- Field service, technical support and supply of spare parts.

Wayne Dresser makes it easier for the motorist to fill up and make his motoring purchases, while effectively meeting the needs of the service station owner for operating supervision and for conforming to the demands of the authorities on measuring accuracy, minimising pollution and ensuring safety.

Die Niederlassungen von Wayne Dresser umfassen vier ineinander greifende Bereiche:

- Ausrüstungen wie Zapfsäulen, Zahlterminals, Kassenterminals und Tankstellensysteme
- Software für Registrierung und Kommunikation auf der Tankstelle u. zwischen Station und Mineralölfirma sowie Banken und Kreditinstituten.
- Projektgestaltung mit umfassender Verantwortlichkeit dem Kunden gegenüber.
- Service, technische Unterstützung und Lieferung von Ersatzteilen.

Wayne Dresser erleichtert dem Fahrer die Betankung und damit verbundene Einkäufe, unterstützt gleichzeitig den Stationär bei der übersichtlichen Führung seines Betriebes unter Berücksichtigung der behördlichen Vorschriften hinsichtlich Messgenauigkeit, Umwelt- und Sicherheitsauflagen.

Verksamheten omfattar fyra samverkande delar:

- Utrustning som bensinpumpar, betaltterminaler, butiksterminaler och stationsdatorer.
- Programvara för registrering och kommunikation internt på stationen samt mellan stationen och oljebolaget, banker och kreditinstitut.
- Projektering med totalansvar gentemot uppdragsgivaren.
- Service på fältet, teknisk support och reservdelsförsörjning.

Wayne Dresser gör det lättare för bilisten att tanka och handla. Samtidigt tillgodoset stationsägarens krav på en effektiv driftskontroll och myndighetskraven på mättnoggrannhet, miljövänlighet och driftssäkerhet.

Действия Wayne Dresser включают четыре взаимосвязанных направления:

- Оборудование, например, топливораздаточные колонки, платежные терминалы, терминалы точек продажи и системы управления АЗС.
- Программное обеспечение для регистрации и для внутренней связи на АЗС, а также между АЗС и нефтяной компанией, банками и институциями кредитов.
- Проектирование с полной ответственностью к клиенту.
- Обслуживание на местах, техническая поддержка и поставка запасных частей.

Wayne Dresser упрощает процесс заправки и приобретения покупок при эффективном согласовании потребностей владельца АЗС для оперативного управления и для соблюдения требований государственных и метрологических служб, а также уменьшения загрязнения окружающей среды и обеспечения безопасности.